



RESTAURANTE  
**GRAN PARRILLA**

MARQUES DEL TURIA, 10  
Cocina a la vista del público



Su Excelencia el Jefe del Estado español y el presidente de la República portuguesa, visitaron El Escorial y el Valle de los Caídos. Nuestros grabados recogen cuatro momentos de dichas visitas: ante la tumba de José Antonio, en el panteón de los reyes, junto a la silla de Felipe II y en las obras que se llevan a cabo en Cuelgamuros, en homenaje a los mártires de la Cruzada

## Franco y Craveiro Lopes visitan la institución sindical "Virgen de la Paloma"

### Se les tributa un grandioso recibimiento

### El público aclama a los dos Jefes de Estado

Madrid, 19. — Sus excelencias los Jefes de Estado español y portugués han visitado esta mañana la institución sindical de formación profesional Virgen de la Paloma.

La puerta de entrada se hallaba adornada con grupos de mástiles que ostentaban las banderas de las dos naciones hermanas. Asimismo en la fachada principal había grandes lienzos adosados perpendicularmente con los colores del Movimiento, y en el balcón principal colgaban tres grandes banderas de España y de FEI y de las JONS.

A las diez y cuarto llegaron los generales Franco y Craveiro Lopes. Fueron recibidos por los ministros secretario general del Movimiento, don Raimundo Fernández Cuesta; de Educación Nacional, señor Ruiz-Giménez, y de Trabajo, señor Girón. Con los ministros se encontraban el jefe del Estado Mayor, general de las fuerzas armadas portuguesas, vicealmirante Ortins de Pettencourt; embajador de España en Lisboa, don Nicolás Franco; comandante general de policía, don Rafael da Cunha; director de la institución Virgen de la Paloma, señor Palencia; vicesecretario de Secciones, señor Pradera; delegado nacional de Sindicatos, señor Solís; secretario nacional, señor Vizcaino; rector español de la institución, P. Esteban; todos los vicesecretarios nacionales de Sindicatos, jefes nacionales de Sindicatos, Obras y Servicios; junta rectora de la institución; director general de Seguridad, general Hierro; general inspector de la Policía Armada, señor Torres-Fontela; delegado nacional del Frente de Juventudes, señor Elola; delegado nacional de Información e Investigación, don Gumersindo García; secretario técnico de la institución de Formación Profesional, señor Jaque; oficial mayor, señor Albert; consejo directivo de la institución en pleno; procuradores y mandos sindicales, y presidentes de las secciones sociales y económicas de Madrid.

### El público ovaciona a Franco y Craveiro Lopes

Los jefes de Estado de Portugal y España llegaron acompañados por sus jefes de las casas civil y militar, respectivas, así como por sus ayudantes de servicio. Tras saludar a los ministros, jerarquías sindicales y autoridades, penetraron, entre grandes aplausos del público allí congregado, en la institución sindical, donde detenidamente recorrieron los talleres de orientación mecánica, metalurgia,

automovilismo, carpintería, exposición de trabajos, sala de laboratorio eléctrico y radiotelegrafía, talleres de electricidad, construcción y artes gráficas.

En algunos momentos vieron trabajar a los aprendices que actualmente suman 2.500. Con algunos de ellos conversaron sus excelencias, interesándose por los trabajos que realizan.

Después penetraron en la capilla, donde oraron y visitaron por último el comedor. Antes de abandonar el edificio, los dos jefes de Estado firmaron en el libro de honor de la institución y recibieron, como regalo y recuerdo de la visita, sendos ejemplares del "Quijote", magníficamente encuadernados en labor artesana por los aprendices, y con una respetuosa y cordial dedicatoria del delegado nacional de Sindicatos. — Cifra.

## Las valencianas de Barcelona celebran la festividad de la Virgen de los Desamparados



BARCELONA. — Las valencianas de Barcelona celebraron la festividad de la Virgen de los Desamparados, con una solemne misa en Belén, recorriendo luego las Ramblas ataviadas con el traje típico valenciano. — [Foto Cifra]

## Otra explosión atómica EN LAS VEGAS

### Se intenta hacer volar entre las llamas un avión sin piloto

Las Vegas, 19. — La novena y antepenúltima explosión atómica de la actual serie de primavera habrá tenido lugar a las cinco de esta madrugada, hora local, y habrá sido presenciada por 37 miembros del congreso y varios centenares de oficiales del estado mayor de las fuerzas armadas norteamericanas.

Los hombres de ciencia han efectuado otro intento de hacer volar un avión sin piloto a través de la llama y calor de la explosión atómica. Un avión análogo, enviado a través de la zona termal de la explosión, hace tres semanas, fue destruido por la violencia de la masa de fuego. — Efe.

## Malestar en Francia

### Los ferroviarios acuerdan una huelga de 24 horas

### También amenazan con el paro los obreros y empleados postales

Paris, 19. — Los sindicatos ferroviarios han acordado, en principio, una huelga ferrovia-

ria de 24 horas en toda la nación, sin fijar fecha.

Se culpa a Mayer de "hacer aguantar a los empleados civiles las consecuencias de una situación, de la cual no son en manera alguna responsables".

Se califica al plan de Mayer de mantener los gastos gubernamentales dentro de los límites de 1953, como "el no disimulado deseo del Gobierno, de no permitir mejoras en la situación material de los empleados civiles".

También amenazan con huelgas los obreros y empleados postales y los estudiantes del Magisterio.

### Dimite el ministro del Aire

Paris, 19 (urgente). — El ministro del Aire, Pierre Montel, ha dimitido a consecuencia de la reducción en los créditos para aviación. Ella ha debilitado la posición del Gobierno al comenzar el debate sobre los proyectos de economía, según se dice en los medios gubernamentales. Corre el rumor de que es posible la dimisión de otro ministro. — Efe.

### Bidault en Atenas

Atenas, 19. — El ministro de Asuntos Exteriores de Francia, Georges Bidault, se ha entrevistado hoy con su colega griego en esta capital. — Efe.

## Desórdenes en Nigeria

### 43 muertos en Kano

### Estado de alarma

Lagos (Nigeria), 19. — Se anuncia oficialmente que ascienden a 43 el número de muertos en los desórdenes de Kano, al norte del país, por una discusión entre los indígenas sobre el ritmo del progreso hacia la autonomía. Hay más de 200 hospitalizados. Entre los muertos figuran tres policías africanos. Se ha declarado el estado de alarma en el norte de Nigeria.

La prensa nacionalista nigeriana desmiente energicamente la declaración oficial de que los desórdenes sean sencillamente disputas entre las tribus, y dice que se trata de "una discusión entre los que quieren la autonomía para Nigeria de aquí a 1956 y los que insisten en que se fije una fecha concreta". — Efe.

# A la sombra del Miguelete

## FERIA MUESTRARIO

### Homenaje al señor Gordillo

Ayer, por la tarde, visitaron el certamen ferial un grupo de profesores y alumnos de la Facultad de Ciencias de Zaragoza, compuesto por los profesores Gómez Aranda, y Martín Sauras, el adjunto señor Gómez Beltrán y catorce alumnos de último año.

En su recorrido por las instalaciones del palacio de ferias fueron acompañados por el señor Bosch y el secretario técnico de la Feria, don Antonio Bolta.

#### EL GENERAL SANTAPAU VISITA LA FERIA

Ayer, por la tarde, visitó la Feria el general jefe de la 31 División, don Rafael Santapau Ballester, que fué cumplimentado y acompañado en su recorrido por el secretario de la Feria.

#### EL HOMENAJE AL PRESIDENTE DE LA FERIA

Ayer, por la noche, se celebró en la terraza del palacio ferial el

homenaje que tradicionalmente dedican los expositores del certamen al presidente del mismo, don Ramón Gordillo Carranza.

Consistió en una cena, a la que asistió numerosa concurrencia, y a la que se sumaron destacadas personalidades, seguida de un brillante festejo, en el curso del cual se sortearon entre los asistentes valiosos obsequios ofrecidos por los mismos expositores, y asimismo fueron subastados otros muchos, destinándose la recaudación al Hospital de San Juan de Dios.

#### CINEMA AMATEUR EN LA FERIA

Hoy, martes, a las siete y media de la tarde, y en el salón de conferencias del palacio ferial, será proyectado el "film" "La mejor parte", realizado por Pierre Boyer, y que, a través de un argumento sencillo y humano, pone de relieve la abnegación y cristiana obra de San Juan de Dios.

Se exhibirá por primera vez en España, y está obtenido en color, con película de 16 mm.

## Pido la palabra

1.921. -- UNOS TRANVIAS IRRISORIOS

"Muy señor nuestro: Por lo visto, en la línea del 24 (Pueblo de Farnals-Valencia) estamos condenados a recibir todos los desechos de las demás líneas.

Estos días nos hemos visto, sin extrañarnos lo más mínimo, invadidos por unos irrisorios e indecorosos "tranvías" que nosotros creemos muy en serio que se deberían guardar para exhibirlos en el centenario de la C. T. F. V., pues tendrían un buen éxito, ya que son de las primeras series que se pusieron en servicio.

Para que tenga una idea de cómo son estos "tranvías", paso seguidamente a diseñarlos lo mejor posible:

Son bajitos y anchos, en forma de "barracas"; los asientos van, a especie de dos bancos, colocados a los laterales de los coches, de forma que los viajeros se miran cara a cara como si estuvieran a punto de empezar una partida de "tute" o al juego de las "prendas", recibiendo además el aliento de las personas encaradas y los microbios malignos que puedan despedir ciertas personas al toser o estornudar, siendo en este caso antihigiénico. En segundo lugar, al estar de espaldas a las ventanas, quitan, al penitente viajero, la única distracción que disfruta para contrarrestar el interminable trayecto que, normalmente, les cuesta unos 90 minutos.

La anulación de estos "tranvías" sería una de las alegrías más gratas que recibiría la gente de estas latitudes; y, en todo caso, poco pedimos, que estos tres "tranvías" que actualmente están en funciones en esta línea sean puestos en el servicio de Albalat-Valencia, llamados "los cortos", ya que éstos salen tarde y se retirarán mucho más pronto que los del servicio normal.—Manuel San-

## Recital en el Lar Gallego

Mañana miércoles, día 20, a las once de la noche, se celebrará en el salón de actos del Lar Gallego un recital de versos del notable poeta gallego don José Marqués Peña, que serán interpretados por el ilustre actor y recitador don Pio Fernández Cueto.

A este acto poético, al cual asistirá el poeta Marqués Peña, quedan invitados los señores socios, familiares y todos los amantes de la poesía.

JORNADA — Página 2

## Esta tarde se inaugura la "V Taula de Poesía"

Esta tarde, a las ocho, en el Círculo de Bellas Artes, tendrá lugar la inauguración de la V Taula de Poesía.

El acto dará comienzo con unas palabras del presidente del Círculo de Bellas Artes, don Javier Goerlich. Después, un representante del grupo organizador hará una breve recapitulación de lo que significa la Taula de Poesía y de las características de la actual, que ofrece, entre otras, la novedad de contar, entre los expositores, al Premio Valencia de este año, María Beneyto; a nuestro compañero en la Prensa, Vicente Andrés Estellés, como también al Premio Valencia del año anterior, Matilde de Lloria, y al recientemente fallecido Daniel Martínez Ferrando, a quienes sus compañeros le han dedicado una carpeta homenaje.

El discurso inaugural está a cargo del alcalde de la ciudad don Baltasar Rull Villar.

## RELIGION

### Día Mundial de las Congregaciones Marianas

Se celebró el pasado domingo, día 17. Los actos revistieron este año especial esplendor, ya que se conmemora al mismo tiempo la aprobación por el excelentísimo señor arzobispo de las Federaciones Masculina y Femenina de las Congregaciones Marianas.

Por la mañana, a las ocho, se tuvo en la Catedral la Santa Misa, con Comunión general, que ofició nuestro prelado, quien al Ofertorio dirigió una vibrante plática a todos los congregantes allí reunidos, tomando base del Evangelio del día y estimulando a todos a intensificar y mejorar las prácticas de piedad y apostolado propias de la Congregación.

A las doce de la mañana, en el cine Gran Vía, se reunieron las distintas Congregaciones de la Diócesis y se tuvo un acto de afirmación congregacionista.

La presidencia estaba integrada por el reverendo padre Roberto Cayuela, S. J.; preposito de la Casa Profesa, en representación del señor arzobispo; el ilustrísimo señor jefe de policía, que ostentaba la del excelentísimo señor gobernador; alcalde de la ciudad, señor Rull Villar; el catedrático don Antonio Lombart, por el excelentísimo señor rector de la Universidad; el general don Antonio Ordoz de la Fuente; el teniente de alcalde, don Pablo Meléndez Bosca y el ilustrísimo señor don Desiderio Criado Cervera, presidente del Tribunal Tutelar de Menores y prefecto de la Congregación de la Purificación del Centro Escolar y Mercantil.

Comenzó el acto con el canto del Regina Coeli.

Seguidamente, el secretario de la Federación Diocesana de Congregaciones Marianas, don Vicente Soria

Madrid, expuso el resumen de actividades desarrolladas por aquellas durante el pasado curso.

Intervino luego el prefecto de la Congregación de la Inmaculada del Centro Escolar y Mercantil, don José Bonet Alcón, quien a través de un magistral discurso propuso a los reunidos un mensaje de esfuerzo y de unidad ante la conmemoración del centenario de la definición dogmática de la Concepción sin mancha de María Santísima.

A continuación una congregante leyó la síntesis de las actividades de las Congregaciones Marianas Femeninas en el triple aspecto de Piedad, Apostolado y Formación.

La señorita María Teresa Tamarit y Enriquez de Navarra, presidenta de la Congregación de A. A. de las Esclavas del Sagrado Corazón, presentó un magnífico reportaje de los actos habidos en Zaragoza con ocasión del segundo Congreso Nacional de Congregaciones Marianas Femeninas, haciendo una bella distinción entre la fase externa del Congreso y el fervor y entusiasmo que en el interior de las congregistas ha despertado esta magna Asamblea.

Finalmente, cerró el acto el reverendo padre Roberto Cayuela, que comentó con frases de agradecimiento al prelado, la fundación por éste de las Federaciones Diocesanas de Congregaciones Marianas. Y al estimular a sus miembros a que aquellas adquirieran, por su actividad, vida intensa, propuso como medio eficaz para ello el que las Federaciones quedasen ya desde ahora a los pies de la Señora, que es "Fœderis Arca".

#### Santorial y día litúrgico

Lia 20.—San Bernardino de Sena, San Basilio, San Anastasio, San Aquila y Santa Plautilla. Rito semidoble. Ornamentos blancos. Misa de San Bernardino. Conmemoración de la Octava; tercera oración, de la Virgen. Prefacio y Comunicantes de la Ascensión.

#### CULTOS

—En la Real Basílica de la Virgen, continúa el ejercicio del Mes de las Flores, a las siete y media de la tarde.

—En la parroquia de San Agustín, continúa el novenario a Santa Rita de Casia.

—Las Cuarenta Horas empezarán mañana en la parroquia de San Agustín, y terminan hoy en San Pascual.

#### Notas informativas

Asociación de la Beata Imelda—Padres Dominicos. — Hoy, martes, a las 7'30, conferencia extraordinaria por el reverendo padre José María Milagro, O. P.

Entrada, libre.

#### DELEGACION DIOCESANA "PRO NUEVO SEMINARIO"

El próximo domingo, día 24, se celebrará el acto solemnisimo de colocar la primera piedra de la nueva iglesia del Seminario de Montcada, que se proyecta sea un monumento al Corazón Inmaculado de María.

Con este motivo no sólo los organismos oficiales de la Iglesia, Acción Católica, Congregaciones Marianas, etc., sino también los católicos todos en general, de capital y provincia, se están organizando ya para la asistencia colectiva, al objeto de que este acto sea una manifestación más de fe y religiosidad del pueblo valenciano.

## Amigos de la Poesía

Esta entidad hace un llamamiento a los recitadores de ambos sexos y a cuantos se crean con aptitudes o tengan acción a este bello arte, para que acudan el próximo jueves, día 21 del actual, a las 7'30 de la tarde, al local social de Amigos de la Poesía (Caballeros, 32), a una reunión en la que se tratará de la formación de un cuadro artístico y el comienzo de un curso de declamación.

## DIRECCION VALENCIANA

ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES.—AVISO A LOS INDUSTRIALES PANADEROS DE LA PROVINCIA. — Se pone en conocimiento de los industriales panaderos de la provincia que pueden solicitar las cantidades de harina que precisen para su normal desenvolvimiento industrial a través de sus respectivos alcaldes, de la Oficina de Recepción y Distribución de Harinas, sita en la calle de Pascual y Genis, 4, de esta capital.

DELEGACION DE HACIENDA. — NEGOCIADO DEUDA PUBLICA. — Dispuesto por decreto de 10 de abril de 1953 ("B. O. del Estado" del 19), el canje de las carpetas provisionales que representan la Deuda Amortizable del Estado al 4 por 100, emisión de 20 de enero de 1950, por títulos definitivos, ello se hace saber a los poseedores de esta clase de carpetas para que puedan presentar las mismas al citado canje, habiendo comenzado éste en las oficinas de esta Intervención a partir del día 25 de abril último, interesando la mayor urgencia en su presentación, a cuyo efecto se facilitarán los impresos correspondientes por esta oficina con la advertencia que este canje deberá quedar ultimado antes del 1 de junio próximo.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN VALENCIA. — 17'45: Orquesta Edmundo Ros. 18: Vuestra música predilecta. 18'30: Resumen de prensa. Tablón de anuncios. Información financiera. 18'45: Ocho Sietecallero de Bilbao. 19: Emisión de turismo. 19'15: Sardanas por la Cobla La Principal de La Bisbal. 19'30: Música de baile. 20'15: La Voz de Valencia, emisión regional. 20'30: Nuevas grabaciones. 21: "El Burladero", revista taurina. 21'32: Información deportiva. 21'45: Escritores al habla: "Palabras al viento". 22: Diario hablado retransmitido. 22'30: Concierto por la Orquesta Clásica de Valencia: "Suite número 1 para pequeña orquesta", de Strawinsky, y "Concierto en fa menor para oboe y orquesta de cuerda", de Vivaldi. 23: "Ejercicio", revista de escenarios. 24: "Nocturnos", de Debussy. 0'30: Música en la penumbra. 1: Cierre de la estación.

RADIO ALERTA. — 19'30: Retransmisión del cursillo sobre enfermedades infecciosas. 20'15: Exitos de Antonio Machin. 20'40: Orquesta Mantovani. 21: A la vuelta de la esquina. 21'05: La poesía en la radio. 21'15: Cantantes modernos. 21'25: Olimpiada. 21'30: "Cara al Sol". 21'45: Planos y escenas. 21'50: Agenda local. 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22'15: Discos solicitados. 22'45: Cantos al espacio. 23: Grandes compositores. 22'45: Nuestra despedida. 24: Fin de la emisión.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Cirilo Amorós, 68; Pelayo, 6; Camino Real de Madrid, 184; Plaza del Caudillo, 3, y En Llop, 5; Sagunto, 145; Gran Vía de Fernando el Católico, 58; Garrigues, 19 (chafán avenida del Oeste); Plaza Modén Sorell, 3; Albacete, 28 (lado Finca Roja); Pie de la Cruz, 5; Ca-

mino de Monteolivete, 12; Ruzafa, 15; Sombrerería, 3 (frente a Santa Catalina); Plaza Ruzafa, 6.

Servicio de madrugada: Cirilo Amorós, 68, Camino Real de Madrid, 184; Plaza del Caudillo, 3, y En Llop, 5; Gran Vía de Fernando el Católico, 58.

Polizados marítimos: José Benlliure, 133; Avenida del Puerto, 281; Avenida del Puerto, número 102.

Servicio de madrugada: José Benlliure, 133; Avenida del Puerto, 102.

## ¿Qué tiempo hará mañana? Atención al pronóstico del sabio Pelhana



VERANEE ENTRE PINOS En nuestros magníficos chalets, amplios y dotados de todos los servicios modernos EN LA ELIANA CON FACILIDADES DE PAGO — EN CINCUENTA AÑOS — Informará PUCHADES Pintor Sorolla, 9, teléfono 18.456

«La Casa del Automóvil». Colón, 2. Teléfono 10393 Valencia.

PISOS MAXIMO CONFORT, bien orientados, tranvía a la puerta, exentos contribución. CINCO HABITACIONES Y ANEXOS, grandes facilidades de pago. Informes, Lauria, 17, señor Martínez.

PISOS SENORIALES, 7 habitaciones y anexos, exentos contribución, facilidades pago. Lauria, 17.

RUSTICAS - URBANAS. Para vender o comprar sus fincas, hacer inversión de capitales, disponemos cuantas demandas interesen. Informes, Lauria, 17. Sr. Martínez.

TRAJES A PLAZOS. En altas calidades. Más barato que nadie. Estambre primera, a 500 pesetas. CARDA, 10 y 12.

MOTORES INDUSTRIALES «VELLINO», todas potencias. Entrega inmediata.

APRENDA a BAILAR los ritmos modernos en Estudio IRANZO. Centelles, 41 (travesía Cádiz)

GESTOR A OFICIAL JORDA TRAMITARA RAPIDAMENTE INSTANCIAS PETICION COCHES, CAMIONES NUEVOS MATRICULAS, CARNETS CHOFER, COLON, 30. TELEFONO 16923.

HIPOTECAS, desde 25.000 a 300.000 pesetas, 7 por 100. Santa Teresa, 25. primera.

CHATARRAS, OBJETOS, MUEBLES, ropas, todo. EL CONTRASTE, Ruzafa, 87. Teléfono 16973. Pasamos domicilio inmediatamente.

RELOJ PULSERA DRO LONGINES viernes noche, Avenida Oeste, Isabel Católica, Barrachina. Se gratificará. Cirilo Amorós, 71. Teléfono 54591.

Compra

Reclama

Recorred Jornada

# A la sombra del Miguelete

## Ayer se reunió la permanente del V Centenario de la Canonización de San Vicente Ferrer

A última hora de la mañana de ayer se reunió en el despacho oficial del señor alcalde, la Comisión Permanente del Centenario Vicentino, que, como saben nuestros lectores, en la reunión celebrada en la pasada semana en el salón de sesiones del Ayuntamiento, acordó comenzar los preparativos para celebrar con toda dignidad y magnificencia, la conmemoración del V Centenario de la Canonización de San Vicente Ferrer.

En la reunión de ayer quedaron constituidas las distintas comisiones de trabajo que son las siguientes:

**PROPAGANDA.**—Presidencia, don Pablo Alvarez Rubiano, delegado del Ministerio de Información y Turismo. Pertenecen a esta comisión, el concejal señor Barón de San Petri; el cronista de la Ciudad, don Salvador Carretero Zacares y todos y cada uno de los directores de los periódicos y emisoras de Radio locales.

**HACIENDA.**—Presidente, el teniente de alcalde don Ricardo Suárez; los concejales que componen la Comisión Municipal de Hacienda; un representante de la Diputación Provincial; representantes de la Caja de Ahorros, Corredores de Comercio, Banca, Cámara Oficial de Comercio, Sindicatos, etc.

**INICIATIVAS Y FESTEJOS.**—Presidente, el teniente de alcalde, don Luis Luch Garin; concejal presidente de la Junta Central Fallera, don Clemente Cerdá; representante de la Sociedad Valenciana de Fomento del Turismo y de las agencias de viaje.

**PROTOCOLO Y RELACIONES.**—Presidente, don José María Haro Salvador; jefe de Protocolo del

Ayuntamiento y Maestro de Ceremonias del Cabildo de la Catedral.

**TRANSPORTES.**—Presidente, el concejal del Sindicato del Transporte, don Manuel Ricart; concejal portante de Tráfico, don Manuel Garrido y otros representantes de organizaciones de viajes y transportes.

**HOTELERÍA.**—Presidente, concejal don Enrique Ravello, con representación de la hostelería valenciana.

**EDICIONES Y PUBLICIDAD.**—Presidirá esta sección un representante de la Institución de Alfonso el Magnánimo de la Diputación Provincial.

Habrà una asesoría general, cuya presidencia ostentará el prior del Convento de Predicadores de nuestra ciudad.

La reunión fué cordialísima, y los asistentes demostraron el mayor entusiasmo por realizar los trabajos preparativos para los que solicitan la colaboración de sus ideas, proyectos y trabajo de todas las entidades y de todos los valencianos.

## Mañana se reúnen la Permanente y Pleno Municipales

Mañana por la tarde, en sesión ordinaria, se reunirá la Comisión Municipal Permanente, para despachar un orden del día compuesto de 57 dictámenes, entre los que destacan las propuestas de celebración de la tradicional Feria de Julio y la festividad del Santísimo Corpus Christi.

A continuación de la Permanente se reunirá el Ayuntamiento Pleno, para despachar un orden día de 93 dictámenes, en su mayoría de trámite.

## El presidente de la Diputación, a Burgos

A última hora de la tarde de ayer salió con dirección a la ciudad de Burgos, el presidente de la Diputación Provincial, don Francisco Cerdá Reig.

El viaje tiene por objeto asistir a una reunión en la que ha de tratarse acerca del proyecto de construcción del ferrocarril Santander-Mediterráneo.

Durante la ausencia del señor Cerdá Reig despachará los asuntos de trámite el vicepresidente don Manuel González Martí.

## Buque transbordador en servicio Valencia-Baleares

### A partir de la presente quincena de mayo

El buque transbordador «Victoria», recientemente construido, comenzará a prestar servicio entre Valencia, Ibiza y Palma de Mallorca a partir de esta segunda quincena del mes de mayo, manteniéndose el tráfico durante todo el verano para atender debidamente la corriente turística de españoles que desde el centro de la Península se trasladan al archipiélago y al número cada vez mayor de turistas extranjeros que utilizan el puerto

de Valencia como punto de partida para su visita a las islas, lo que les permite visitar el Levante español.

El magnífico buque, orgullo de los astilleros españoles, tendrá su salida del puerto de Valencia los sábados, a las 8 de la mañana, para llegar a Ibiza a las 3 de la tarde, realizando, por consiguiente, la travesía en su mayor parte a la vista de la costa levantina o de las costas de Ibiza. Permanecerá en Ibiza una hora, tiempo suficiente para visitar el puerto y sus magníficos alrededores, con el museo fenicio, el más importante del mundo.

Partirá de Ibiza a las 4 de la tarde, para fondear en Palma de Mallorca a las 9 de la noche, haciendo, pues, este recorrido de 72 millas siempre a la vista de tierra de una u otra isla.

La travesía en sentido inverso, es decir, de Palma de Mallorca a Valencia, se efectúa en diez horas, partiendo de Palma a las 10 de la mañana y recalando en Valencia a las 8 de la noche, sin escala en Ibiza.

Es de destacar que este servicio, implantado especialmente para facilitar el tráfico al turista, permite llevar a bordo los automóviles y toda clase de vehículos, que embarcan y desembarcan directamente, por sus propios medios y conducidos por sus dueños, lo que pone al viajero en condiciones de visitar la rica y bella zona levantina que sirve el puerto de Valencia —el mejor acondicionado y el más próximo a Madrid y a todo el centro de la meseta— y le deja en las islas, con su propio vehículo, a los pocos instantes de atracar, o sea en condiciones de gozar al máximo las bellezas de una región privilegiada del Mediterráneo.



## Szeryng, otro extraordinario violinista, en la Sociedad Filarmónica

La misma Sociedad Filarmónica, hace unos cinco años, nos reveló el virtuosismo extraordinario de Szeryng, el violinista que debutó en Europa a los doce años, en América a los veinte y que sigue en el pleno disfrute de su grandeza instrumental. Esperábamos de nuevo su triunfo. La categoría de su técnica es siempre una garantía. Como virtuoso, posee una altura que rebasa la talla normal. Su temperamento está al servicio de un gusto irreprochable. Y su dicción, se esmalta en la sencillez de su cantar, en la moderación de los portamentos, en la difícil facilidad de las ejecuciones y una honradez que vigila toda suerte de amaneramientos y licencias.

Su actuación tuvo el prólogo de la obra «Prometeo» de Beethoven y la «Música para un festival acuático» de Haendel. La totalidad de la obra orquestal de este autor permanece viva en el repertorio de los conciertos. Sobre los modelos italianos, monta Haendel su melodía noble, serena y grandiosa y el magistral manejo del estilo fugado. Después, en óperas y oratorios, aflora su gusto por los efectos descriptivos. Y fundiendo una y otra tendencia, alcanza lo delicioso, en suites como esta «Water music», donde una preciosa utilización de los timbres orquestales de su tiempo, confieren a su producción un sello de graciosa perennidad.

El director Ferriz, al frente de la Orquesta Municipal, en superación, salvada de riesgos bajo su mando, realizó dichas obras con pleno éxito, así como los acompañamientos, precisos, flexibles y cuidadísimos de sonoridad, de los «Conciertos» de violín, de Mendelssohn y Beethoven. En este último, Szeryng, nos regaló otra vez con la hermosísima «cadencia» de Karl Fleisch.

Todo se concita para poder dedicar al concertista, el calificativo de perfecto, con el que tratamos de resumir el suceso de sus realizaciones, que ante el clamor del auditorio, concedió como «extra» un «Capricho» de Paganini, verdadero alarde de infalibilidad violinística.

Una sesión filarmónica, pues, semejante a la de la semana anterior. La Orquesta Municipal y el maestro Ferriz, en trance

de esmeros. Szeryng, otro extraordinario violinista. Programa bellísimo. E inefable gozo del auditorio, que exige la presencia de los dos artífices del éxito en el escenario para aplaudirles largamente y de pie. Szeryng también homenajea en público y en privado, a Ferriz y ambos declinan en los profesores de la orquesta la ovación final.

FEDERICO

## Orquesta de la Hermandad Católica-Ferroviana

Daniel Albir, asistido siempre de entusiastas aficionados que llenan el teatro de la Casa de los Obreros, al frente de su orquesta no profesional, ha dado su audición número 46, ofreciendo un programa en el que las novedades no faltaron, pues si la señora Carmen Pastor acompañada de los instrumentos de cuerda, interpretó muy dignamente al piano el Concierto VII de Juan Sebastián Bach y escuchamos luego Dos Melodías Elegiacas, de Grieg; la Serenata Rococó, de Erik Meyer, y Siciliana y Rigodón, de Françoer, en transcripción de Kreisler, la primera y la segunda parte, se iniciaron con Preludio y Fuga de Patricio Galindo y Dos Acuarelas de Frederic Delius.

P. Galindo, gran didáctico de la guitarra, que dedica sus mejores esfuerzos a la enseñanza de este instrumento mediante la publicación de excelentes métodos, es también un compositor valenciano que en su Preludio y Fuga evidencia estar en posesión de una técnica, detrás de la cual se insinúan nobles afanes de construir música «según mandan los cánones». En esta obra, la instrumentación tiene claridad, está cuidada la forma, y sus temas obedecen a ideales de expresión abstracta. Planteada en clásico, alcanza su objetivo de equilibrado y bello juego sonoro.

Y a propósito de las Acuarelas de Delius, recordaremos se dijo de él, ser el más francés de los músicos ingleses. Lo tradicional en la música inglesa, había sido el girar en torno de la alemana. Primero, de Haendel y Mendelssohn; después, al rededor de Schumann, Wagner y Brahms. Delius apartándose de esta línea, melodista inquieto y brumoso, colocado en el programa junto a Grieg, vino a recoger el sentido lírico de este compositor noruego, insertándolo en formas del impresionismo francés.

Realizando, prosiguiendo una labor admirable, Daniel Albir hace aumentar el número de los filarmónicos entre los de la Hermandad Católica-Ferroviana y recoge mercedamente los aplausos de todos ellos.—F.

## La Conferencia Hispano-Arabe

### Ayer tarde se reunió el pleno

Al regreso de Játiva, en la Cámara de Comercio, se reunió el pleno de la Conferencia, bajo la presidencia de España, representada por el señor Gordillo, conociendo las ponencias estudiadas y aprobadas por las comisiones, las cuales quedaron sobre la mesa para ser sometidas a la sesión final del pleno, que será al mismo tiempo, de clausura.

Las sesiones de trabajo de la

Conferencia han sido sumamente interesantes, pero todavía más lo han sido los contactos personales con los hombres de negocios y comerciantes, con los que se han intercambiado informaciones del mayor interés, teniendo noticia de que se han planeado ya diversos viajes de elementos valencianos a los países árabes para estudiar sobre el terreno las posibilidades de intercambio comercial e incluso de implantación en aquellos países de fábricas de productos industriales, con técnicos y utillaje nacional.

## Sección Femenina

### FESTIVIDAD DE SAN ISIDRO LABRADOR

Con motivo de la festividad de San Isidro Labrador, Patrón de la Hermandad de la Ciudad y el Campo, la Sección Femenina organizó distintos concursos y festivales, participando igualmente en la romería organizada por la Cámara Sindical Agraria el pasado domingo a la ermita del Santo en Patraix. Muchachas de la Hermandad y niñas de juventudes hicieron la acostumbrada ofrenda de flores y frutos a San Isidro, interpretando diversas canciones y bailes populares en el festival organizado por la Hermandad de Labradores de dicha localidad.

En el Distrito III de la capital se celebró un concurso de macetas, entregándose cinco premios a las mejores y celebrándose una merienda en honor de todas las concursantes.

En el distrito VI y VII se celebró igualmente un concurso de macetas y otro de gazapos, concediéndose cinco premios para cada uno de ellos. También en el Distrito VIII y IX se celebró un concurso de gazapos, en el que participaron únicamente productoras encuadradas en la Hermandad. La entrega de premios en todos los distritos fué amenizada con bailes interpretados por grupos de Juventudes y Sección Femenina y por la rondalla de productoras de la Hermandad.

## Cuerpo Municipal de Beneficencia y Sanidad

### SESIONES CIENTIFICAS

La ordinaria correspondiente al presente mes se celebrará, D. M., el próximo sábado día 23 del corriente, a las 19 horas, en el salón de sesiones de este Excmo. Ayuntamiento, con arreglo al siguiente orden del día:

1.—«La urobilina normal y patológica». Dr. Luis Barjau Gallach. Discusión.

2.—«Tratamiento de las perforaciones intestinales de origen tífico». Dres. Fernández-Moscoso y Borrás Juan. Discusión.

Al acto están invitados los funcionarios adscritos a la Sanidad Municipal y, como de costumbre, los médicos y estudiantes de Medicina.



Tarde y noche:  
Baile - Espectáculo  
**CLARISSE & MARVIN**  
PAREJA DE BAILE MODERNO  
**Mercedes y Albano**  
**Karina Staël - Pepita Marzal**  
EL AMBIENTE MAS DISTINGUIDO

# Los miembros de la conferencia hispano árabe, en la Papelera de San Jorge, de Játiva

## La gran labor social de una empresa modelo

### D. Gregorio Molina, el hombre que ha sabido aplicar las doctrinas católicas en el trabajo

El día de ayer de la Conferencia Comercial Hispanoárabe, estuvo consagrado principalmente a la visita de la empresa modelo Papelera de San Jorge, que en Játiva tiene don Gregorio Molina. Játiva, que en la segunda mitad del siglo XII fué la primera ciudad europea que fabricó papel, tiene hoy en la Papelera de San Jorge una digna descendiente de aquella empresa y a la que como ninguna cabe aplicar el lema de «nobleza obliga», pues la labor social que allí se realiza es verdaderamente ejemplar y mereció la más viva admiración y provocó las más encendidas felicitaciones por parte de los delegados árabes, quienes afirmaron a don Gregorio Molina que aquélla era la mejor y más eficaz manera de combatir al comunismo, adelantándose con una bandera mejor y sustentadora de la dignidad humana.

Los miembros de la Conferencia, Suleiman Mohamed Dajani, de la Cámara de Comercio de Jerusalén, y Dia Eddin Rifad, segundo secretario de la Legación

de Jordania; Aly Hamdi Hussein consejero económico de la Embajada de Egipto; Mohamed Kamel, secretario de la Cámara de Comercio de Alejandría, y Eshaka Mohamed, secretario adjunto de la misma; Yusef al Farkh de Batroun, en el Líbano, y Yusif el Bandak, presidente del Consejo Económico árabe; así como don J. Romero de la Cruz, presidente de la Cámara de Granada, y don Mariano Romero Jiménez de la Serna, de la misma Cámara; don Antonio Badias, marqués de Ezenarro, vicepresidente de la de Alicante, y don Adolfo Téllez Herrero, tesorero de la de Almería, acompañados por el secretario general de la de Valencia, don Guillermo Dávalos, y por don Daniel Miquel, miembro de la ejecutiva, fueron recibidos a su llegada a la Papelera de San Jorge, por su propietario, don Gregorio Molina, su hijo y altos cargos de la empresa.

La capacidad creadora de don Gregorio Molina hizo que esta empresa, comenzada a base de una pequeña fábrica en 1932, se convirtiera, desde la Liberación a nuestros días, en la mayor fábrica de su género en España. Los visitantes la recorrieron detenidamente, explicándoles don Gregorio Molina todo el proceso de la fabricación del papel, desde la entrada de la paja en grandes leñadoras hasta su salida, completado el ciclo, en papel satinado. Los miembros árabes se interesaron vivamente en las posibilidades de exportación, ya que en ellos falta la primera materia, el

también gratuito el servicio de barbería y se les regala un traje y calzado, como sucedió con motivo de la excursión a Madrid, de que después hablaremos.

También se les reparte carne gratuitamente, procedente de las ovejas que pastan en las faldas del castillo de Játiva, propiedad de don Gregorio Molina, cuando éstas se multiplican al punto de no ser suficientes los pastos, o en ocasiones se matan reses para solemnizar el onomástico de los miembros de la familia Molina.

Asimismo hay que mencionar el complemento del servicio del Seguro de Enfermedad, en el que la empresa suministra el 25 por 100 del jornal, además del 75 por 100 del Seguro, de modo que el trabajador enfermo cobra el jornal entero, y aun si éste no llega a cubrir sus necesidades, la empresa, estudiado el caso, les facilita lo que sea necesario.

Hace medio año, don Gregorio Molina regaló a cada uno de los productores una libreta de la Caja de Ahorros, con una imposición inicial de 50 pesetas, estableciendo premios anuales para los que quisieran participar en un verdadero concurso de estímulo del ahorro. Al efecto, se ve las cantidades ahorradas por los productores y las circunstancias en que lo han sido, y a los que se estima más acreedores a ello, se les reparten tres premios anuales de 1.500, 500 y 250 pesetas. Premios que no son los únicos de que gozan los productores, puesto que también los hay literarios, de 1.000, 500 y 250 pesetas, y los productores tienen una revista mensual, titulada «Ecos de la Papelera de San Jorge», redactada por ellos mismos.

También tiene la empresa una sección deportiva, en la que se facilita a los productores los equipos que necesitan de fútbol, atletismo, etc. Y no puede dejarse de mencionar que la empresa facilita viviendas, por ella construidas, a sesenta productores, acariciando proyectos todavía más ambiciosos en este orden.

#### LABOR RELIGIOSA

Una de las características que más vivamente impresionó a los visitantes, pertenecientes a pueblos dotados de profundo sentido religioso —algunos de aquéllos comparten con nosotros el cató-



Un momento de la visita a la Papelera de San Jorge

Jorge, que organizada igual que las sevillanas, tiene dos hermosos pasos: el de la Virgen de la Esperanza y el del Cristo de la Buena Muerte, con sus vestas y toda clase de elementos necesarios a la Cofradía. Y que desfila solemnemente y como uno de los principales constituyentes en las procesiones de Semana Santa.

#### LAS EXCURSIONES

Toda esta obra se completa con las excursiones que anualmente organiza la empresa para sus productores, completamente gratuitas, y que les han permitido recorrer parte de España y puntos llenos de recuerdos emotivos del extranjero. Así, el Monasterio de Piedra, Zaragoza, las Baleares, Castilla, Italia, Lourdes, etc.

En 1950, con motivo del Año del Jubileo, emprendieron la marcha a Roma 52 productores —al año siguiente lo hicieron el resto de los productores—. Después de visitar Pisa y otras ciudades italianas, recorrieron los monumentos históricos y religiosos de la Ciudad Eterna, siendo recibidos por el Santo Padre Pío XII, a quien don Gregorio Molina presentó los productores, diciendo estas palabras que constan en la lápida que posteriormente se descubrió en la fábrica: «Santo Padre, aquí tienes a tus hijos que son los obreros de mi fábrica.» A lo que Su Santidad respondió: «Rasgo único y ejemplar en estas peregrinaciones del Año Santo.» Y es que en verdad, si acudieron millares y millares de peregrinos a ganar el Jubileo, fué único el caso de una gran empresa que acude con sus propietarios y productores unidos en una sola familia.

Otro de los viajes fué el que se hizo a Toledo, El Escorial y Madrid, donde don Gregorio Molina

tendida a sus pies, y de todo el feraz valle de Albaida y de la vega, con sus arroazles y narajos. Después del almuerzo que les fué ofrecido, visitaron todos los lugares, llenos de historia, que encierra el antiguo recinto, como la prisión donde estuvieron el conde de Urgel, Jaime de Mallorca y tantos personajes. Cada revuelta del camino, con sus admirables puntos de vista, cada lienzo de muralla, que ha visto desfilar tantas generaciones y tantas hazañas, era motivo de nuevas admiraciones. Y siempre, dominando la nota religiosa, pudieron contemplar también la casa que para ejercicios espirituales, en un lugar que no hubiera desdeñado Raimundo Lull, tiene don Gregorio Molina, con capacidad para 16 personas.

#### DOS PELICULAS EJEMPLARES

A su regreso del castillo, los miembros de la Conferencia estuvieron en el cine que en la ciudad posee la empresa. En este cine tienen entrada gratuita los productores y sus familias, y el resto del público entra por donativo. Y otro rasgo que honra a la empresa Papelera de San Jorge es el destino que se da a estos donativos. El cine tiene una capacidad para mil personas y la recaudación se destina, dos días a la semana, respectivamente, para el Asilo, el Hospital y la Beneficencia, y la recaudación del jueves, para Fontilles.

Se exhibió a los visitantes dos documentales, uno de la visita a Roma y Castelgandolfo, con la audiencia concedida por el Santo Padre, y otro de la visita a Castilla, que culminó con la audiencia que les dispuso el Caudillo. Películas ambas que merecieron el aplauso de los miembros de la Conferencia. Aplausos muy merecidos, pues inmediatamente surge la reflexión de que ambas reflejan los dos móviles que animan a esta empresa y la han hecho llegar al puesto que ocupa, y a esa preciada distinción de empresa modelo. Su Santidad y el Caudillo, la religión y el patriotismo. Con estas dos poderosas palancas moviendo la vida, las obras y las intenciones de la Papelera de San Jorge, no es de extrañar que se apliquen en ella las más firmes doctrinas sociales, aquellas que son la mejor arma para combatir a los enemigos de nuestra civilización, que tan hondos daños han causado ya. Amor en vez de odio, respeto y exaltación de la persona humana, concederle todos aquellos medios para que realice su dignidad, esto es lo que puede verse implícitamente en esas dos películas documentales que contemplaron los visitantes.

Y así pudieron encontrar justificada la frase de don Gregorio Molina, cuando les iba enseñando la gran fábrica que su esfuerzo ha creado: «Mis obreros trabajan mejor que nadie, porque corresponden así a lo que se les da. Trabajan bien cuando estoy presente, pero creo, y los productores de producción así lo afirman, que trabajan todavía mejor cuando yo no estoy, pues a ello se creen obligados, para responder a la confianza y al afecto que en ellos tengo depositados.»



Don Gregorio Molina, explicando al secretario de la delegación de Jordania, el proceso de fabricación

de Jordania; Aly Hamdi Hussein consejero económico de la Embajada de Egipto; Mohamed Kamel, secretario de la Cámara de Comercio de Alejandría, y Eshaka Mohamed, secretario adjunto de la misma; Yusef al Farkh de Batroun, en el Líbano, y Yusif el Bandak, presidente del Consejo Económico árabe; así como don J. Romero de la Cruz, presidente de la Cámara de Granada, y don Mariano Romero Jiménez de la Serna, de la misma Cámara; don Antonio Badias, marqués de Ezenarro, vicepresidente de la de Alicante, y don Adolfo Téllez Herrero, tesorero de la de Almería, acompañados por el secretario general de la de Valencia, don Guillermo Dávalos, y por don Daniel Miquel, miembro de la ejecutiva, fueron recibidos a su llegada a la Papelera de San Jorge, por su propietario, don Gregorio Molina, su hijo y altos cargos de la empresa.

#### VISITA A LA FABRICA

Seguidamente se inició la visita a la fábrica, que ocupa una superficie de 150 hanegadas. Fundada la empresa el 17 de enero de 1932, cuando aquello era un yermo, hoy se levantan allí ocho grandes naves, de las que cuatro están destinadas a la fabricación de papel y las otras son talleres de carpintería y mecánico, cuarto de aseo, comedor y almacén. Además, están las dependencias como oficinas, economato, salón de recreo, etc.

La maquinaria de la Papelera de San Jorge es de fabricación nacional, teniendo, para caso de avería o de restricciones eléctricas, dos grupos productores de electricidad, uno de aceite pesado, capaz para 750 kilowatios, y otro para 450, a base de gas pobre, fabricado este último grupo en Alicante.

En esta empresa modelo se fa-

papel, y las fábricas que poseen son de manipulación del mismo, respondiéndoles el señor Molina que en el viaje que hizo últimamente a dichos países, estudió también esta cuestión.

En la fábrica se conserva también, aparte de valiosos ejemplares escritos de los primeros papeles que fueron fabricados en Játiva, la que pudiéramos denominar una fábrica de papel de aquel entonces, taller de artesanía, diríamos más bien, y que tenía una producción de veinte kilogramos de papel en doce horas. Pero en línea directa desciende esta empresa modelo de la Papelera de San Jorge de aquella otra medieval.

#### LA GRAN OBRA SOCIAL DE UNA EMPRESA

Que el título de empresa modelo, concedido a la Papelera de San Jorge en 1950, es una justa recompensa, lo demuestra la gran obra social que allí ha creado don Gregorio Molina, y que al ser explicada y comprobada visualmente por los miembros de la Conferencia, motivó los vivos elogios que hemos resumido antes.

Puede decirse que los obreros que allí trabajan y la empresa no son más que una gigantesca familia, unida por los más entrañables lazos del afecto y formando una unidad en el servicio de lo que puede llamarse la producción cristiana. En efecto, los productores disfrutaban de las más grandes ventajas que puede conceder una empresa. Diariamente se sirve comida gratuita a los 215 obreros de la plantilla y a los eventuales que allí trabajan, y también se da merienda a los hijos de los productores, igualmente gratuita. El economato sirve también artículos a precio de coste para las familias de los productores. Es más, éstos tienen



Las máquinas empleadas en la Papelera de San Jorge, son de fabricación nacional. Don Gregorio Molina explica, a los visitantes, su funcionamiento

licismo— fué la labor que en este sentido se desarrolla en esta empresa modelo por tantos conceptos. A los niños de los productores, al tiempo de la merienda, se les da lección de catecismo y en la empresa existe una capilla para que los productores no tengan necesidad de desplazarse a Játiva, a fin de cumplir sus deberes religiosos. Y una de las cosas que causó más interés a los miembros de la Conferencia fué la existencia de la Cofradía de productores de la Papelera de San

y sus obreros tuvieron el honor de ser recibidos en El Pardo por S. E. el Jefe del Estado, que les dirigió la palabra y al que aclamaron frenéticamente.

#### COMIDA EN EL CASTILLO DE JATIVA

Los visitantes marcharon después al histórico castillo de Játiva, propiedad de don Gregorio Molina, que ha sabido rodearle de un encantador marco de vegetación. Desde allí pudieron contemplar la soberbia vista de Játiva,

# Homenaje en Logroño al hispanista chileno don Sergio Fernández Larrain

## Se le otorga la investidura de caballero de la orden de Valvanera

Logroño, 19.—El obispo de la diócesis, doctor don Abilio del Campo, ha otorgado la investidura de caballero de la Orden de Nuestra Señora de Valvanera al ilustre hispanista chileno y senador de aquel país don Sergio Fernández Larrain. Este político chileno había recibido también anteriormente un cordial homenaje en el pueblo de sus mayores: Galilea, donde, con asistencia de las autoridades provinciales locales, fué inaugurado un grupo escolar que lleva su nombre, juntamente con el del gobernador civil, señor Martín Camero.

La recepción en el capítulo de caballero de Nuestra Señora de Valvanera se ha celebrado en la iglesia del Seminario Conciliar. Reunidos los capitulares residentes en Logroño, bajo la presidencia del señor obispo, se acordó dar entrada en

el mismo al señor Fernández Larrain, y seguidamente el prelado efectuó la investidura con las palabras de ritual de la Orden: "Que instituye a los capitulares siervos en la fe y en la caridad de Nuestra Señora de Valvanera", y agregó que "así como el birrete que imponía al señor Fernández Larrain era signo de fortaleza en la defensa de la fe cristiana, el ilustre chileno que lo acababa de recibir había dado claros y elocuentes testimonios de esa fortaleza no sólo en la defensa heremítica de la madre España, sino también de la fe de Cristo, por lo que el capítulo tenía el más noble orgullo de recibirlo en su seno".

El senador chileno, que ha convivido unas horas con sus familiares de la Rioja, saldrá mañana para Madrid después de visitar el monasterio de Valvanera, Santo Domingo de Silos y el solar de Covarrubias, donde descansan los restos del primer conde de Castilla.

La Orden de Nuestra Señora de Valvanera es de reciente creación. Fué establecida, con aprobación de la Santa Sede, en 1950. Hasta hoy, el número de capitulares ingresados era de veinte, por lo que el señor

Fernández Larrain hace el 21.—Cifra.

### INAUGURACIONES EN VARIOS PUEBLOS DE SANTANDER

Santander, 19.—En el extenso valle de Valderredible se ha celebrado una concentración de vecinos y falangistas en número de varios centenares para esperar la llegada del gobernador civil de la provincia, don Jacobo Roldán Losada, que iba a presidir varias inauguraciones de gran interés para aquella comarca. El señor Roldán Losada, seguido de las autoridades de los pueblos, inauguró la instalación de luz eléctrica y dos escuelas de niños con sus casas para los maestros, en Ruanelos; un grupo escolar y viviendas, en Rocamundo; dos escuelas con habitaciones para los maestros, en Villanueva de la Ría y Villamónico; otra escuela en Arantón; traida de agua y luz eléctrica en Allen del Hoyo; un dispensario de higiene en la capital del valle, Polientes. A muchos pueblos tuvo que ir a pie el gobernador, recorriendo para ello grandes distancias seguido del entusiasmo popular. Estas inauguraciones han durado dos días.—Cifra.

## La Santa Sede organiza el apostolado de los chinos en el exilio

Roma.—La Sagrada Congregación de Propaganda Fide ha designado a su excelencia monseñor Carlos Van Melckebeke como visitador del Asia Sudoriental, con la misión de organizar el apostolado católico entre los chinos que se hallan en el exilio. De 12 a 13 millones de chinos se hallan refugiados en el Japón, Filipinas, Hong-Kong, Indonesia, Vietnam, Malasia, Tailandia, India, así como en Africa, Europa y en las dos Américas. El apostolado de todo este pueblo disperso constituía un gravísimo problema, al que la Santa Sede quiere poner remedio eficaz con la constitución de un visitador especial. Una de las misiones iniciales del nuevo visitador será agrupar y distribuir al clero católico, tanto extranjero como indígena, que, por conocer la lengua china, puede dedicarse a este apostolado. Aparte de los misioneros extranjeros expulsados de China, 250 sacerdotes chinos se hallan fuera de su país. Además, 300 seminaristas chinos están completando sus estudios en el destierro. Dentro de un máximo de cinco años habrá fuera de China unos 500 sacerdotes chinos disponibles. Monseñor Melckebeke es obispo de Ningsia, en Mongolia, y fué expulsado de China en otoño de 1952.

## Von Manstein, en libertad



ALLMENDINGEN.—El ex mariscal alemán Erich von Manstein, acompañado de su esposa y del alcalde de esta localidad, y seguido de otras personas, que acudieron a esperarle a la puerta del castillo de Freiberg, donde recibió la orden de libertad por parte de las autoridades británicas, que le tenían detenido. — (Foto Cifra Gráfica)

Los asegurados en el régimen obligatorio del Seguro de Enfermedad, deberán tener en su poder, a partir del pasado día 1 de mayo, la tarjeta de asistencia del Seguro de Enfermedad

## Bonn y Moscú dan los primeros pasos

### Para establecer relaciones comerciales

Bonn, 19.—De fuente oficial se revela que la República Federal y la Unión Soviética han dado los primeros pasos para establecer, por primera vez, relaciones comerciales.—Efe.

Se hace resaltar que la Alemania comunista cuenta con 120.000 policías con su armamento moderno.—Efe.

### LOS RUSOS PONEN EN LIBERTAD A UN ESTUDIANTE NORTEAMERICANO

Berlin, 19.—Las autoridades soviéticas han puesto en libertad a un estudiante norteamericano, Paul Hoffman, que había sido detenido hacia veinticuatro horas. Fué entregado a las autoridades norteamericanas.—Efe.

# FERIA MUESTRARIO

## Hoy y mañana, ULTIMOS DIAS

### Abierta desde las 10 de la mañana

Martes, 19 mayo 1953

## POLITICA ESPAÑOLA

# Ante la Segunda FERIA del Campo

SE acerca ya la fecha en que la segunda FERIA Nacional del Campo va a alegrar el paisaje urbano de Madrid. Junto a la pirotecnica deslumbrante de la gran urbe, va a celebrarse nuevamente el rito nacional de nuestra revolución que ha hermanado la ciudad y el campo divorciados durante centurias.

Quedaron atrás aquellos tiempos en que la capital de España —villa y corte— era un coto cerrado a los anhelos campesinos cuando entre corteses endiosados y cursis petimetres se calificaba a los labriegos de "paletos" y los amplios paisajes de una España agricultora y ganadera —nervio y fuente de nuestra riqueza y nuestra vida— eran considerados como "burgos podridos".

Han bastado catorce años de labor incesante para que esta FERIA Nacional del Campo venga a la capital a demostrar a todos los españoles que el punto dieciocho de las normas programáticas de la Falange ha sido amplia y exactamente interpretado y realizado.

Durante esta etapa de la vida española, se ha devuelto al campo parte de lo que absorbía la ciudad en pago de sus servicios intelectuales y comerciales: se ha liberado a sus cultivadores por medio de los créditos agrícolas de la usura y del caciquismo; se han realizado minuciosamente estudios técnicos, racionalizando las unidades de cultivo y suprimiendo tanto los latifundios desperdiciados como los minifundios antieconómicos, redimiendo así de la miseria a grandes masas humanas; se han incrementado las obras hidráulicas; se ha realizado una gigantesca repoblación forestal y ganadera y se han puesto en funcionamiento las hermandades y los patrimonios comunales de los pueblos...

Esto es lo que viene a demostrarnos, con su exposición de realidades y logros, esta segunda FERIA Nacional del Campo —que ha adquirido dimensiones internacionales— que va a celebrarse. Que el Estado nacionalsindicalista ha cumplido sus promesas y España ha comenzado a recoger el fruto del esfuerzo titánico y callado de catorce años de gobierno con un sentido exacto de integración total de los valores y recursos nacionales. Por eso esta FERIA que va a traernos a Madrid la virginal alegría de todos los horizontes españoles hasta el bucólico escenario de la Casa de Campo, nos regalará los sentidos con la estallante poesía de sus canciones y rumeres, de sus cortijos y arquitecturas rurales y con la multiforme variedad de las riquezas eternas de nuestra tierra adentro; pero para el economista y el sociólogo, tiene también un elocuente sentido demostrativo de que como afirmaba José Antonio: "...Esta será la verdadera vuelta a la Naturaleza, no en el sentido de la égloga, que es el de Rousseau, sino en el de la georgica, que es la manera profunda, severa y ritual de entender la tierra".

Todo un inmenso ejército de hombres que aman la tierra como un hogar sin límites, que poseen los secretos del gran laboratorio de los campos y que manejan la gran sabiduría de astronomías intuitivas; técnicos y labriegos, pastores y granjeros, alquimistas de los cuatro elementos, vienen a darnos su gran lección de humildad positiva y de trabajo florecido. Pero esta vez la ciudad no les aguarda sin incompreensiones ni ironías, como en otros tiempos, sino estremecida y jubilosa con el fraternal sentimiento de una comunidad que cumplió las consignas de nuestro José Antonio y que se siente impulsada por Franco hacia los altos cielos de nuestro fusionado amor a España.

FEDERICO DE URRUTIA

## Creación del Consejo General de Colegios Mayores Universitarios

### La comisión ejecutiva la presidirá el director general de Enseñanza Universitaria

Siendo especial preocupación del Ministerio de Educación Nacional la cuidadosa vigilancia y atención a los Colegios Mayores Universitarios, que tan importantes funciones tienen encomendadas dentro de la vida universitaria, se ha creído conveniente crear el Consejo General de Colegios Mayores Universitarios. El Consejo General de Colegios Mayores Universitarios funcionará en Pleno y Comisión Ejecutiva.

El Consejo Pleno, bajo la presidencia del ministro de Educación Nacional, estará integrado por el director general de Enseñanza Universitaria, como vicepresidente; los directores de todos los Colegios Mayores Universitarios y sus asesores eclesiásticos; el asesor religioso central de Colegios Mayores; el inspector técnico de Colegios Mayores y el jefe de la Sección de Universidades, que actuará como secretario.

La Comisión Ejecutiva la presidirá el director general de Enseñanza Universitaria, y actuarán de vocales el asesor religioso central de Colegios Mayores; tres directores de Colegios Mayores, de fundación directa universitaria, uno de ellos correspondiente al Distrito Universitario de Madrid, nombrado por el Ministerio, y los otros dos elegidos, por turno de rotación alfabética de Universidades, en cada año académico; un director de Colegio Mayor de fundación del S. E. U., a propuesta de la Secretaría General del Movimiento; un director de Colegio Mayor de fundación no oficial; dos vocales de libre nombramiento del Ministerio de Educación Nacional; el inspector técnico de Colegios Mayores y el jefe de la Sección de Universidades, que actuará como secretario.

## Burla burlando...

### Cuando el dinero no quiere meterse en líos

DON Alejandro Goicoechea, el inventor del "Talgo", en unas declaraciones que hizo a Salvador Chanzá, se lamentaba: —Me he quedado solo. Tropezó con muchas dificultades. La gente cree que, con los avances técnicos que propongo, sólo busco mi beneficio personal.

Y añadía:

—He tenido que recurrir a otros países.

Las palabras del señor Goicoechea reflejan una verdad bien poco lisonjera. En España, el dinero particular sigue navegando, generalmente, con un fuerte lastre de prejuicios y celos. Funciona a la antigua. No ha sabido modernizarse. Su actitud no rima con el ambicioso impulso estatal ni con las exigencias de nuestros días.

La presencia y los afanes de un inventor provocan, como en los tiempos de Isaac Peral, un ambiente de ironía y escepticismo.

El inventor, luego de exponer apasionadamente sus iniciativas, solicita el apoyo del dinero. Pero el dinero se abroquelaba en la rutina. No quiere meterse en líos.

—Usted, lo que pretende, es quedarse conmigo —le dice al inventor.

El inventor se defiende:

—Está usted en un error. Lo que yo deseo, es darle un área de acción más amplia y provechosa.

—No se esfuerce, por favor. No soy tonto.

—Ni yo...!

—Usted se pasa de listo.

Y el inventor, decepcionado, ha de irse con la música a otra parte.

Con este sistema, el dinero español suele perder magníficas coyunturas. Continúa creyendo que más vale pájaro en mano que ciento volando. Se aferra a unas teorías aldeanas. El dinero particular español busca casi siempre dinero. Pocas veces le anima el deseo de conquistar riqueza.

ARRAIZ

## AL PASO DE FRANCO Y CRAVEIRO

### Las obreras daban vivas a España y Portugal

(Crónica especial de Gómez Figueroa)

A noventa por hora realizó la mayor parte del recorrido Madrid-El Escorial (40 minutos, aproximadamente), la simpática y velocísima caravana de "jeeps" que ha puesto la Dirección General de Prensa al servicio de los reporteros.

Por el camino y, sobre todo, al descender junto al Monasterio, la gente contemplaba con extraordinaria curiosidad este magnífico servicio, al que debemos los periodistas nacionales y extranjeros la cómoda facilidad con que podemos enterarnos continuamente de todos los actos que integran el programa de la estancia en España del general Craveiro Lopes.

En la clara mañana de ayer, poco antes de la llegada de los dos Jefes de Estado a El Escorial, los colegas lusitanos agitaron verdaderos montones de carretes, en los que recogían la impresionante mole, erizada de torres, alborotada de vencejos y de cigüeñas.

Beatriz Pila Ferreira, fotógrafa del "O Seculo Ilustrado", rubia y alegre, hablaba del Caudillo como de Craveiro y de Craveiro como del Caudillo, convertida en auténtica y emocionada oradora.

Centenares de personas y de turistas esperaban la comitiva llenando materialmente la carretera y recostados sobre la pétrea baranda de la Lonja.

El cielo azul de España estaba en la mañana dominical como recién estrenado sin una nube, fresco y luminoso. El padre Ramiro, uno de los padres que se agrupaban a la entrada, me dijo sonriendo:

—También el órgano va a sonar como nuevo. Ya verá.

Rebrillaban las bayonetas del batallón armado en la magnífica explanada, y los uniformes esmaltados de charreteras y condecoraciones lucían al sol la gala festiva. Un murmullo de voces y de aplausos anunció la proximidad de los ilustres visitantes. El cornetín de órdenes traspasó el ambiente. Ova- ciones, vivas, alegres muestras de satisfacción.

Llegó primeramente el automóvil que conducía a las excelentes señoras doña Carmen Polo de Franco y doña Bertha Riveiro de Craveiro. La esposa del Caudillo vestía de azul oscuro con círculos blancos; se tocaba con sombrero del mismo color y chaquetón también blanco. La señora del presidente portugués llevaba traje de chaqueta gris y una preciosa flor de seda en la so-

lapa. Ambos jefes de Estado que llegaron seguidamente, vestían de calle.

La entrada en el Monasterio fué solemne, rodeada por el volteo de todas las campanas y por los acordes de ese formidable órgano escorialense que, de verdad, sonaba como nuevo. El coro entonaba a varias voces el "Christus Vincit", mientras un equipo especializado de la emisora nacional lis-

Nuestros hermanos lusos abrían los ojos ante la sobrecogedora silueta del monumento central cerca del Monasterio y sobre todo cuando escuchaban las explicaciones del arquitecto, en las que se lanzaban cifras astronómicas. Por ejemplo, la cruz que bendecirá desde lo alto el recuerdo de los muertos estará a 250 metros de elevación, con lo que únicamente podrán superar esa



CUELGAMUROS. — Sus Excelencias los Jefes de Estado de España y Portugal, durante su visita a las obras del Valle de los Caídos. — (Foto Cifra)

boeta recogía en cinta magnetofónica las primeras impresiones de la entrada.

Parecía que el oro de los capiteles, la policromada sintonía de las alondras, las sacras de los bellos altares, los cuadros famosos, toda la inmensa riqueza que guarda el histórico templo, adquirían una nueva forma de expresión y se mostraban de una manera distinta.

En la sacristía, frente al San Antonio de Ribera, varios miembros del cuerpo diplomático estuvieron comentando la deliciosa suavidad de la pintura. Entre los disparos de los "flash" y las cámaras de los operadores del Nodo, Franco y el general Craveiro mostraban su íntima satisfacción.

Poco antes de que salieran hacia Cuelgamuros, los coches de la comitiva, los periodistas volvimos a subir a los "jeeps", y la aguja registradora volvió a marcar los noventa, los cien kilómetros de velocidad.

El Valle de los Caídos fué presentándose con toda la impresionante y melancólica belleza. En los altos picachos esbeltos y simbólicos, surgían las pequeñas obras arquitectónicas que integraban un día la realidad total de este olímpico monumento en honor de los muertos en los campos de batalla, cuando se libraba la defensa de España,

altura, en hormigón armado, algunas chimeneas industriales japonesas. La cruz será de piedra, y pesará 100.000 toneladas.

Ya se adivinan los huecos donde se colocarán los cuatro Evangelistas. Junto a la base del monumento se cincela varias esculturas. Una, del toro b'blico, que irá en el grupo de San Lucas, pesa siete toneladas. Todo es grandioso en Cuelgamuros para memoria de los que perdieron la vida en defensa de la patria. El lugar del Valle de los Caídos fué escogido por el Caudillo.

Mientras los mejores representantes de ambas naciones peninsulares recorren los senderos que suben y bajan por la montaña de Cuelgamuros, puede escucharse los gritos de vivas a España y Portugal que pronuncian los obreros entusiasmados y que significaban, en aquellos momentos, de emoción, la fe de un pueblo feliz y rejuvenecido, seguro en su ruta hacia el futuro, al mismo tiempo que rubricaban la alegría producida por la presencia del general Craveiro, y que podía definirse claramente en la fuerza que las robustas manos de los trabajadores infundían en sus aplausos.

## Cien navios portugueses serán renovados en un periodo de veinte años

Astilleros ingleses, holandeses, belgas, americanos y del país, trabajan para la marina lusitana (Crónica de nuestro corresponsal, Adolfo Lizón)

LISBOA.—Portugal se renueva y crece. Sobre todo, en el mar, que es donde tiene su alma. "Mar santo", es el título de una obra recién aparecida en las librerías portuguesas. Título discutible frente a un Atlántico batiendo con cadencia inclemente las cosas lusitanas, deja de serlo si observamos que buscándose en ese mar, abriendo en él caminos a los lejanos miembros de su cuerpo que son su imperio colonial, brotó este Portugal renacido. Para abrir camino a sus tierras ultramarinas. Portugal necesita, rápida y angustiosamente, una flota. Estaba entonces, hace de esto no más de una generación, tan desnudo, que sus barcos eran trastos casi inservibles, que en cualquier otro país hacia mucho pasaron a la reserva. El pabellón portugués caminaba sobre la ola, más bien a fuerza de puños y de un tradicional impetu mariner. La renovación de la marina mercante, de la flota pesquera, de la armada, es uno de los objetivos cumplidos más a rajatabla por el salazarismo. Algo muy parecido a un milagro.

Dejemos para mejor ocasión la amplitud de la flota pesquera lusitana y el hablar de uno de sus sectores, el balacadero, que es el mayor del mundo y la última flota a vela que surca los mares. En cuanto a la marina mercante, cien navios serán renovados en los próximos veinte años, según el informe presentado por los astilleros de Alfeite, los más importantes del país. Según él, astilleros de sociedades particulares cual los de la C. U. F. Viana do Castelo y Mondego, pueden actuar en un sentido renovador construyendo navios hasta la longitud de 110 metros. Allí nacieron, si hacemos caso a la última estadística, cuarenta y cinco navios, de los setenta y siete con que cuenta la marina mercante nacional. Por otra parte, la cifra de los buques por renovar, partiendo de que un buque tiene una media vida de veinticinco años, además de los barcos más antiguos que, forzosamente, deben pasar a mejor vida, es muy elevada. El número de navios a construir ofrece un amplio margen para establecer programas de construcción de manera que la industria nacional se mantenga en plena actividad. Y simultáneamente proseguirán los encargos en astilleros del exterior. En este punto, un decreto acaba de puntualizar la actitud del Gobierno en lo que se refiere a la construcción de navios para Portugal en astilleros holandeses. Construcción que dió lugar a un lamentable asunto, y otro regular la exportación e importación de embarcaciones en el sentido de desenvolver la construcción naval del país. El último de ambos decretos, establece la unificación en cuanto a los territorios de Portugal metropolitano y ultramarino, constituyendo, por tanto, un solo territorio a los efectos fiscales y aduaneros. Se suspenden derechos de importación, para el ultramar lusitano, de navios construidos en la metrópoli. Y se elevan del dos y el uno por ciento al veinte y cuarenta por ciento los derechos aduaneros de los navios construidos en el exterior. Siempre partiendo de sus diferentes calados.

Los astilleros lisboetas de Alfeite, cuya primordial función es la de construir y reparar buques de la escuadra, están en pleno trajín. En estos meses construyen otro petrolero de la serie "Alvelos", serie que ya cuenta con cuatro, que desplazarán 16.500 toneladas. La

experiencia obtenida en otros navios tanques de menor tonelaje, como el "Sameiro" y el "Sao Memede", demuestra que los astilleros se hallan perfectamente capacitados para hacer frente a la tarea. Mientras en los astilleros nacionales se trabaja a todo gas, astilleros holandeses, ingleses y belgas ayudan a esta consigna salazarista de hacer una importante marina que lleve por los mares el pabellón rojo y verde. En Holanda se dan los últimos toques al trasatlántico "Santa Maria", gemelo del "Veracruz", cuyo desplazamiento es de 20.000 toneladas.

La marina mercante nacional mantiene, como carreras regulares, las de las islas adyacentes, Azores y Madeira, línea de Africa Oriental y Occidental, línea del Extremo Oriente, llegando hasta Hong-Kong y Singapur. Y la del Mediterráneo, Estados Unidos, Norte de Europa, America Central, y, sobre todo, la línea del Brasil, en la que pone su esfuerzo mejor.

Por último, anotamos que la Compañía Colonial de Navegación, gloria de la marina mercante lusitana, celebra sus 30 años de trabajo con un resultado digno de elogio. Al fundarse la C. C. N., sólo contaba para su tráfico con dos pequeñas unidades, el "Ganda" y el "Guinea", sumando un total de 10.000 toneladas. En la actualidad, el arqueo de la compañía supera las 250.000 toneladas. La primera ruta escogida fue Africa Occidental portuguesa. En 1925, la C. C. N., ya poseía cuatro unidades que desplazaban 20.000 toneladas. El primer navio de alto bordo fué el "Joao Belo", y en estas fechas, tiene veintinueve navios que surcan los mares, andando Europa, Asia y América. El primer puesto de la flota lo ocupa el "Veracruz", turnándose con el "Serpa Pinto". El presidente de la C. C. N., esa potencia naviera lusitana, es Bernardino Correia. Ocupa el puesto desde la fundación de la compañía hasta la fecha, y dedicó su vida al crecimiento de la empresa a que Portugal debe sus naves más modernas y dotadas con mayor riqueza y arte. En la decoración de los trasatlánticos portugueses trabaja la flor y nata del arte portugués. Pintores, escultores que escogieron los jurados más competentes para que cada navio sea una exposición permanente y lleve el doble prestigio, económico y cultural de Portugal a los puertos de todo el orbe.

Por su parte, la armada portuguesa, ayudada con el auxilio americano, se renueva, deshaciendo antiquísimos tópicos que quiebra cada día una hermosa realidad. Las recientes maniobras navales demostraron la eficacia técnica de la marina de guerra lusitana, que cotidianamente aumentan sus efectivos. Hoy, por ejemplo, fué el "Punta delgada", nuevo barco de guerra construido en astilleros norteamericanos, el que entró campante, intrépido, Tajo arriba, que es lo mismo que decir arriba Portugal.

### Subscripción a Jornada

Mes	17 Ptas.
Trimestre	50 Ptas.
PROVINCIAS	
Trimestre	50 Ptas.
EXTRANJERO	
Trimestre	75 Ptas.

# Cuanto más unidos estén España y Portugal, más libres y fuertes serán

“Estoy seguro de que el contacto frecuente entre nuestros altos jefes y cuadros de mando multiplicarán los vínculos que nuestra Cruzada Nacional creó entre nosotros”, ha dicho el Generalísimo Franco

“Los portugueses no olvidarán que es su deber hacer honor a los compromisos contraídos en la defensa de los altos intereses de la civilización y de la Península”, ha declarado el presidente Craveiro

Discurso del Generalísimo con ocasión del nombramiento de teniente general del Ejército español al general Craveiro.

“Mi general: Ante todo, quiero expresar la satisfacción de todos los generales y miembros de nuestro Ejército por haberlos dignado compartir estas horas de campamento entre nuestros soldados y que es acompañe en este acto una lucida representación de nuestros queridos camaradas portugueses. Si a vuestra llegada os mostramos una parada militar,

entre nuestros altos jefes y nuestros cuadros de mando multiplicarán los vínculos que nuestra Cruzada Nacional creó entre nosotros. Aquel bautismo de sangre frente a la grave amenaza comunista contra nuestra civilización cristiana, fué el primer jalón de nuestra política exterior, que había de afirmarse tras nuestra victoria con el tratado de amistad y no agresión concertado entre nuestras naciones en marzo de 1939, base de nuestro Bloque Ibérico.

sagremos, una vez más, esta fraternidad y camaradería de nuestros Ejércitos, nombrando teniente general del Ejército español a quien, por ser el primer soldado de Portugal, honra al aceptarlo a nuestros Ejércitos.

No necesito encomiar la satisfacción que como Jefe del Estado español y Generalísimo de sus Ejércitos, siento al haceros entrega, en este campamento militar, del título que os acredita como general de nuestros Ejércitos —y que el Ejército español compar-

## Discurso del presidente portugués

Discurso del presidente de la República de Portugal con ocasión del nombramiento de teniente general del Ejército español y de la entrega del emblema de profesor honorario de la Escuela Superior del Ejército.

“Excelencia: Las dos naciones de la Península —España y Portugal—, creadoras de nuevas patrias, propagadoras de la fe, prestaron al mundo contribución no igualada por cualquier otra y las páginas de sus historias fueron escritas con la sangre de los soldados y de los mártires.

Arrojaron definitivamente del suelo ibérico al invasor que entró por el sur en una cuenta lucha que duró siglos. Los lanzamos —portugueses y españoles— en la tarea grandiosa de descubrir nuevas tierras y atraer para nuestro credo y para nuestra convivencia pueblos de las más diferentes razas.

Vivimos durante mucho tiempo empeñados en descubrir y colonizar extensos territorios acrecentando riquezas, es cierto, pero haciendo cristianidad y conquistando glorias que permanecerán inmortales.

Tales empresas fueron posibles por el espíritu emprendedor, fe y valor de nuestros marinos y soldados. Lo testimonia la presencia en todas las grandes rutas del mundo de castillos, fortalezas con sus piedras comidas por los siglos —reliquias sagradas de un pasado de epopeya—.

A despecho o por fuerza del propio destino de gloria, a la partrillado. También entre nosotros se dió la posibilidad en el transcurrir de los siglos de que hubiesen oposiciones de intereses que nos colocaran frente a frente

Pero cuando España, en algunos momentos de su historia, fué amenazada por los enemigos y la Península se encontró en peligro, nunca los portugueses faltaron a su deber y corrieron en su defensa, que era también la propia defensa.

Allí fulmos al Sarado y de allí volvimos sin traer despojos del enemigo, lo que equivale a decir que no nos movió la codicia. Y entonces no sé qué admirar más, si el ofrecimiento caballeroso y generoso del rey de Castilla, que puso todas las riquezas a la disposición de su aliado, o el desinterés gentil del rey de Portugal levantando del montón de despojos tan sólo un alfanje como recuerdo.

Más de una vez soldados de Portugal marcharon hacia los Pirineos cuando vino el peligro de las bandadas del Norte en los primeros años del siglo XIX. En el momento en que todo parecía perdido de una parte y otra de la frontera hubo de ver el mundo el heroísmo y el sacrificio cuando casi sin armas luchamos contra las legiones agorridas del más hábil jefe militar de todos los tiempos. En la vieja Lusitania destruíanse los bienes y se quemaban las cosechas y las milicias bajaban de las sierras para caer en la retaguardia del enemigo en una lucha sin cuartel.

Y a vosotros, españoles, pregunto: ¿Hay alguna cosa más bella y heroica que la defensa de Zaragoza, la ciudad inmortal, o palabras más rectas que las proferidas por Palafox en respuesta a la intimidación de su tenaz adversario? Ciertamente fué en la Península en donde comenzó a librarse la pelea decisiva, en condiciones y dificultades que hacen grandes a los pueblos que en ella tienen su solar y que gritan bien alto lo que es felizmente realidad histórica. En la Península, sólo hay dos naciones noblemente unidas por lazos de fraternal amistad.

Aún están vivos en nuestro pensamiento los sufrimientos de la nación española durante su guerra de Liberación, en la que vuestro

glorioso jefe os condujo a la victoria y con ella la victoria de España sobre los factores que intentaban la pérdida de su verdadera independencia y unidad moral.

Tampoco en estos momentos duros os faltó nuestra amistad y ayuda y numerosos portugueses vinieron a unirse a sus hermanos españoles para combatir y morir por la justa causa de España.

Tuvieron ellos el alto honor de servir bajo las órdenes de V. E., el soldado ilustre que la Providencia eligió para salvar a España del peligro tan grave para la vida de la Península.

La hoja brillantísima de los servicios prestados a vuestra patria señala el vertiginoso ascenso con heroicos hechos en campaña, alcanzando V. E. el grado de general a los 32 años de edad, rodeado de alto prestigio y considerado como el oficial más distinguido del Ejército español.

Y así España os encontró “presente” y V. E. una vez más pudo servir con su inteligencia esclarecida, su gran alma de patriota y su gloriosa espada de soldado.

Los pueblos de la Península añoran que los dejen en buena paz, pues de ella precisan para revalorizar sus riquezas y su trabajo, perfeccionar sus instituciones, llevar, en una palabra, una existencia digna de ser vivida. No dudarán en arriesgar todo en la defensa de un patrimonio material y moral acumulado en el transcurso de los siglos. Ese algo que tanto quieren si extraños pretendiesen invadirlos y subyugarlos.

Si ahí hubiésemos de llevar los portugueses no olvidarán que es su deber hacer honor a los compromisos contraídos en la defensa de los altos intereses de la civilización y de la Península.

He creído que esta es la forma de hablar que más se ajusta a una reunión de soldados en que por bondad de V. E. se me confiere el título de teniente general del glorioso Ejército español, que “bien me consta” es distinción que se concede al jefe de la nación portuguesa y no al modesto soldado, que siempre he sido.

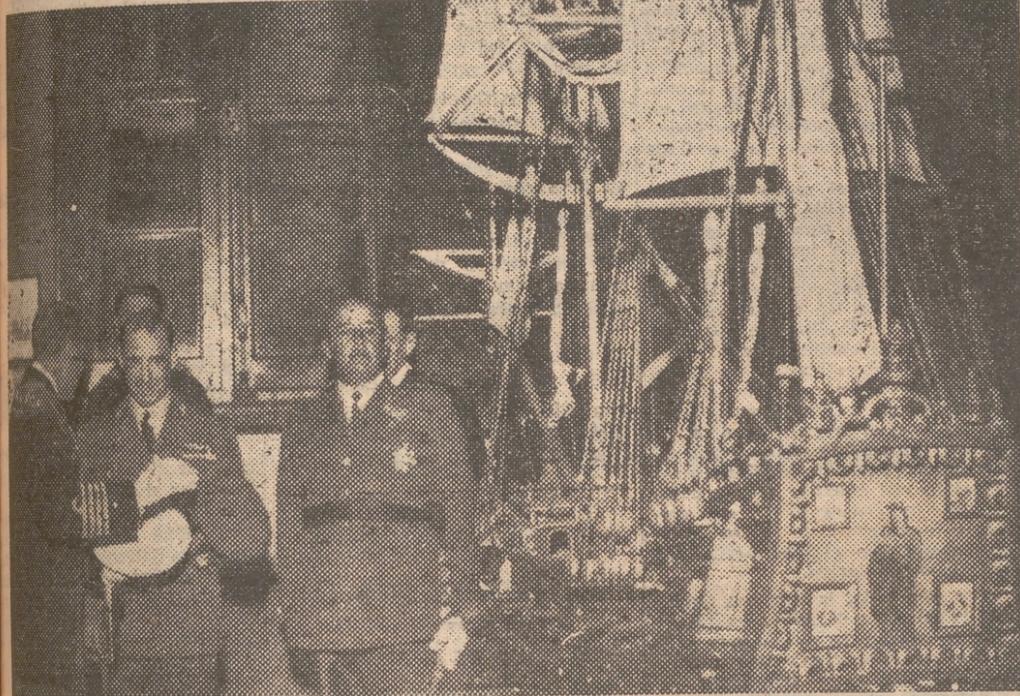
Pero V. E. aún quiso añadir nuevas gentilezas ofreciéndome esa bella espada toledana y concediéndome el distintivo de profesor honorario de la Escuela Superior del Ejército.

Durante siete años fui profesor del Instituto de Altos Estudios Militares de mi país, y en tan larga permanencia en la función tuve ocasión de comprobar cuán delicada es la misión de preparar y seleccionar a los oficiales que han de mandar las grandes unidades en campaña. La guerra moderna exige cada vez más un conjunto de cualidades y virtudes que no es corriente encontrar reunidas en un mismo hombre, por lo que resulta ser muy grande la responsabilidad de los oficiales generales a quienes compete el gran honor de señalar los méritos de aquellos camaradas que se muestran merecedores de ascender a los altos mandos.

Esta breve nota que en ceremonia tan solemne me suscita la distinción que me cabe usar, como ahora sucede con la que se me ha colocado en el pecho, precioso que dé el alto sentido de aprecio que rinde a su significado.

Es muy grato para mí estar presentes tantos oficiales generales poseedores de un pasado militar que está en las mejores tradiciones de las heroicas fuerzas armadas de España en este preciso momento en que presento a V. E. mis agradecimientos por las distinciones que me acaba de conferir.

Señores generales, jefes y oficiales: ¡Viva el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco! ¡Viva España!”



MADRID. — El presidente de la República de Portugal, general Craveiro Lopes, y el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, acompañados de otras personalidades, durante su visita al Museo Naval. — (Foto Cifra Gráfica)

la disciplina y buena presentación de nuestras unidades, hoy aprovechamos el ofreceros un modesto simulacro de combate y una muestra de los esfuerzos para dotar a nuestros Ejércitos de armas nuevas y eficaces, para reteneros un rato entre nosotros. Por vuestra vida consagrada al servicio de las armas y por la misma satisfacción que yo tuve de compartir en Portugal unas horas con vuestros soldados, conozco ya complacencia que tendréis de encontraros en este ambiente militar, donde se respira camaradería y entusiasmo.

La presencia de vuestro ministro de Defensa, con quien tantas veces hemos colaborado en los días de inquietud de los últimos años, colma nuestra satisfacción en esta hora, ya que ha sabido ganarse el cariño y la confianza de cuantos, al correr de estos años, han mantenido con él comunicación y cordial comunicación.

Estoy seguro de que la convivencia y el contacto frecuente en-

Si sin pacto previo, cuando llegó nuestro comun solar, acudieron vuestros voluntarios a combatir a nuestro lado y cerrar la brecha, imaginamos lo que haríamos hoy en que al interés común se unen los deberes que los acuerdos y la amistad entrañan.

Hemos de agradecer a Dios que nuestras vidas, paralelas al correr de la Historia, en que tantas veces derramamos el tesoro de nuestra energía y las virtudes de nuestros soldados en lejanas y gigantescas empresas civilizadoras, resurjan hoy en una unión estrecha y un espíritu coincidente en la defensa de la paz y de la civilización común. Hemos, sin duda, de felicitarnos de que las mismas causas hayan producido, sobre nuestros países, análogos efectos, y que a la revolución nacional de Portugal haya seguido, pocos años después, el Movimiento Nacional español, que sintió de nuevo la política de las dos naciones peninsulares. Hay que imaginarse cuál hubiera sido la situación de cualquiera de ellas si una política dispar hubiera permitido que en cualquiera de las partes de nuestra Península se introdujera el comunismo.

Si grandiosas son nuestras historias y recia nuestra respectiva personalidad, corre, sin embargo, por nuestras venas la misma sangre. Comulgamos en una misma fe, disfrutamos de análoga cultura y, lo que es para nosotros decisivo, habitamos en la misma casa, en el mismo compartimiento de Europa, en esta fortaleza celtibérica del Occidente. Por ello, cuanto más unidos vivamos, más libres y fuertes nos sentiremos.

Si un día me cupo la gloria como general, por surgir el peligro en nuestro territorio, de mandar y conducir a la victoria a nuestros soldados, y grupos de jefes y oficiales portugueses ejercieron mandos españoles, es natural que con-

fe—, ofreciéndoos, por manos de nuestro ministro del Ejército, general Muñoz Grandes, la espada que usan nuestros generales; así como el director de la Escuela Superior del Ejército, general Asensio, os hará entrega de la insignia de profesor, que os otorgamos aceptéis como expresión de admiración a vuestras altas virtudes militares y a vuestras dotes extraordinarias, que os acreditan como preclaro catedrático entre los grandes jefes militares europeos.

Generales, jefes, oficiales y alumnos: ¡Viva el Jefe del Estado portugués, general Craveiro! ¡Viva Portugal!”

## AYUNTAMIENTO

### QUINTAS.—SECCION SEXTA

Ignorándose el actual paradero del mozo del reemplazo de 1949, Roberto Espinosa Martí, por el presente se le cita y emplaza para que en el plazo más breve posible se presente en esta comisión sexta de quintas de la capital, para proceder a la instrucción de la ampliación del expediente de prórroga reglamentaria, previniéndole que de no efectuarlo se entiende que renuncia a sus derechos y será declarado soldado.

### HACIENDA.—ARBITRIOS

#### ANUNCIO

Habiéndose efectuado la correspondiente publicación en el “Boletín Oficial” de la provincia, con fecha 13 de los corrientes, se advierte, para general conocimiento, que durante el plazo de diez días naturales, quedan expuestas al público, en la Secretaría de este excelentísimo Ayuntamiento (Sección de Hacienda), las listas cobratorias del impuesto de Inspección y Vigilancia y Traperías y análogos, correspondientes al corriente año de 1953, al efecto de que los interesados puedan examinarlas y producir, en su caso, las reclamaciones que estimen oportunas.

## PUBLICACIONES «REUS»

Ve aquí cinco libros interesantes publicados por el Instituto Editorial «Reus».

Aguilar-Caballero: “Manual de urgencia para el hogar” (con 21 figuras), 25 pesetas.

Sandoval: “Comed naranjas. La naranja, alimento. La naranja, medicamento” (segunda edición), 20 pesetas.

Dr. A. Box: “¿Desea criar niños sanos?” Maternidad y Puericultura. Ilustrado con grabados, 50 pesetas.

J. Jara: “Más de 2.500 refranes relativos a la mujer” (soltera, casada, viuda, suegra), 50 pesetas.

E. Chicote: “Las señoritas de Panpriego”. (Relato retrospectivo y folletinesco.) Recuerdos y anécdotas, 50 pesetas. “Instituto Editorial Reus” Preciados 6 y 23 Madrid.

## Leed JORNADA

## BOLSA

CAMBIOS DE LAS BOLSAS DE MADRID, BARCELONA Y BILBAO Y DEL BOLSIN VALENCIANO. CORR. ESPONDIENTES AL DIA DE HOY

### BOLSA de MADRID

#### FONDOS PUBLICOS

Interior ... ..	84'15
Exterior ... ..	103'25
Amortizable 3% ...	87—
Amortizable 3'50% ..	93—
Amortizable 4% ene	100'40
Amortizable 4% nob	99'25
Rec. Nacional 4%	94'50
R. E. N. F. E. 4%	93'75

#### CEDULAS

Hipotecario 4% ... ..	85—
Hipotecario 4'50% A	86—
Hipotecario 4'50% B	86—
Hipotecario 4'00% C	86—
Créd. Local 4% Inte	96'25
Créd. Local 4% Lot	100'50
Créd. Local 4% 1949	100'25

#### ACCIONES

Banco de España ...	523—
Banco Exterior ...	228—
Banco Hipotecario ...	310—
Banco Central ...	320—
Banco E. de Crédito ...	500—
Banco H. Americano ...	371—
Banco P. Español ...	218—
F. E. N. O. S. A. ...	108—
Hidroeléc. Chorro ...	115—
Hidroeléc. Española	211—
Iberduero, ordin. ...	195—
Salto del Nausa ...	104—
Salto del Sil ...	112—
U. Eléc. Madrileña	116—
El A. Fca. Cerveza	400—
Ebro, Azúcares y Al-	232—
coholes ... ..	138—
Dragados y Constr.	99'50
Gral. de Inversiones	543—
Minas del Rif ...	235—
Duro Felguera ...	210—
Los Guindos ...	372—
Ponferrada ...	158—
C. A. M. P. S. A. ...	168—
Tabacalera ...	118—
Construcción Naval,	131—
ordinarias ...	170—
Construcción Naval,	169—
preferentes ...	240—
Papeperas Reunidas	114—
Energía e Ind. Ara-	372—
gonesas ... ..	179—
Explosivos ...	134—
Hidro N. Española	170—
Petróleos ...	146—
Altos Hornos ...	285—
Material y Construc-	129'50
ciones ... ..	110'50
Telefónicas ...	203—
F. E. F. A. S. A. ...	
S. N. I. A. C. E. ...	
Metro Madrid ...	
Catalana, Gas, Elec-	
tricidad ... ..	
Aguas de Barcelona	

### BOLSA de BARCELONA

#### ACCIONES

Minas del Rif ... ..	545—
Cros ... ..	515—
Explosivos ... ..	244—
Tabacos Filipinas ...	380—
Petróleos ... ..	370—
F. C. Cataluña, pref.	146—
Transmediterránea	164—

### BOLSA de BILBAO

#### ACCIONES

Banco de Bilbao ...	503—
Banco de Vizcaya, B	445—
Iberduero ... ..	195—
Naviera Aznar ...	2.000—
Naviera Bilbaina ...	1.120—
Naviera Vascongada	1.305—
Altos Hornos ...	180—
Explosivos ... ..	242—
Hidro Española ...	210—
Electra Viesgo ...	164—

### BOLSIN de VALENCIA

#### OBLIGACIONES

Dip. 5% Obras P. ...	101'25
Dip. 5% F. Espec.	85—
Arzobispado V. 5%	100—
Volta, S. A. 5% 3'	90—
emisión ... ..	88—
A. P. Vcia. 5% 1926	

#### ACCIONES

Tranvías y F. C. V.	90—
Transmediterránea	164—
C. O. F. R. U. N. A.	136—
Procinces, pref. ...	71—
S. O. C. U. S. A. pre.	69—
I. A. C. S. A. ...	128—

#### ACCIONES

(Servicio facilitado por el Banco Central)

## PUBLICACIONES

### "BOLETIN DE ESTADISTICA"

Ha sido puesto en circulación el "Boletín de Estadística" num. 100, correspondiente al pasado mes de abril, el que presenta, con respecto a los anteriores, una ampliación del capítulo Finanzas, acerca de la información sobre actividades bancarias, y recogiendo aspectos y datos no contenidos en los balances trimestrales de la Banca inscrita, se inicia en este número la publicación del movimiento de las cuentas "a la vista" para establecer como consecuencia la "velocidad de giro" de las mismas. No sólo interesa el movimiento de fondos y su alcance numérico, sino que también conviene conocer el número de veces que el monto total de tales depósitos es usado durante el período respectivo.

Se llega a la expresión de dicha "velocidad" según las dos fórmulas usuales, que, a la vista de los datos publicados y anotaciones utilizadas, quedan suficientemente aclaradas, demostrándose, además, la casi perfecta identidad de los dos resultados.

En el próximo número se publicará igual información respecto a las "cuentas a plazo", que aparecieron englobadas con las "a la vista" hasta 1948, siendo desde 1950 cuando se puntualiza el alcance de esta información que en los años anteriores se reflejaba tan sólo las operaciones por Caja, dando por resultado la falta de coordinación entre el movimiento y los saldos de cada período. Contiene, además, este interesante capítulo cuadros estadísticos con datos relativos a "Cambios oficiales de moneda extranjera", "Mercado libre de divisas en la bolsa de comercio de Madrid", "Cambios medios fijados para las monedas que se indican, por el Instituto Español de Moneda Extranjera", "Compensación Bancaria", "Giros Postal y Telegráfico", el "Ahorro en España", "Valores Mobiliarios", "Sociedades Mercantiles", "Protes-

## Intensificación de los contactos internacionales

### El protocolo complementario al acuerdo hispano-francés

Con la llegada de la primavera suele acentuarse la actividad negociadora en materia de comercio exterior. Y las previsiones sobre las cosechas determinan una estimación "a priori" sobre el posible desenvolvimiento de la economía española, que se refleja, sin duda, en el ritmo de las importaciones. Las relaciones comerciales con los países extranjeros van cobrando importancia creciente dentro de la economía nacional, que presenta contactos cada vez más interesantes con los mercados del exterior. Si, por un lado, el amplio proceso de industrialización emprendido origina una menor dependencia de suministros de transformados extranjeros, por otro implica una cierta exigencia de adquisiciones, que permitan el conveniente desarrollo de dicho proceso. Junto a ella, la modificación de la estructura de nuestros intercambios y las mayores posibilidades económicas de España condicionan un más intenso tráfico de bienes y servicios, que requieren la oportuna orientación.

Superado ya el primer trimestre de 1953, es posible afirmar que el presente año ha traído consigo una intensificación de los contactos internacionales. Independientemente de las conversaciones con Estados Unidos, que es de confiar cristalicen pronto en el esperado pacto, el creciente intercambio con Francia, la posible normalización de la corriente comercial con Alemania, el protocolo con Italia, el acuerdo con Noruega y el acercamiento a los países hispanoamericanos, traducido en una serie de realidades comerciales del máximo interés, constituyen un exponente de esa creciente importancia de los contactos económicos con el exterior, a que nos hemos referido.

Por otro lado, la Empresa Nacional Siderúrgica de Avilés ha requerido la conclusión de diversos contratos con suministradores extranjeros, debiendo ser subrayado, últimamente, el protocolo complementario al acuerdo comercial hispano-francés, por el que nuestros vecinos atenderán pedidos españoles por valor de 15.000 millones de francos.

Si a esto añadimos la renovación del interesante acuerdo con Méjico, la conclusión de un nuevo acuerdo con Suiza, las negociaciones con Turquía y el anuncio de conversaciones con Inglaterra, Austria, Holanda y Suecia, tendremos un panorama de la actividad negociadora de España, en materia de comercio exterior, en lo que va de año.

## Notas sobre comercio exterior

La escasa demanda norteamericana de aceite de tomillo se ha reflejado en la actual producción española de este aceite esencial. Las cotizaciones en Nueva York oscilan alrededor de los 0'09 dólares por libra.

En la Bolsa de Viena, las almendras españolas, cuyos precios oscilan alrededor de los 31 y 32'5 schillings por kilo, tropiezan con la fuerte competencia del producto yugoslavo, que se cotiza entre 25 y 27.

La demanda norteamericana de aceite de salvia se mantiene estacionaria, y las últimas cotizaciones han oscilado alrededor de 0'13 dólares por libra de peso. La producción española puede calcularse en unas 10 a 12 toneladas.

tos de letras de cambio", "Liquidación de los presupuestos del Estado", "Recaudación presupuestaria por los principales conceptos", "Principales partidas de los balances en fin de mes del Banco de España" y "Movimiento y velocidad de giro en las cuentas a la vista en Banca privada".

## Ultima hora local

## Un proyecto de reforma de la plaza del Caudillo

Se suprimiría el macizo, se instalaría una pérgola circundante para puestos de flores y se ensancharían las aceras

### El presupuesto es de cinco millones de pesetas

Esta mañana nos hemos visto sorprendidos los informadores, en la visita al señor alcalde en su despacho oficial, con unos planos acabados para reformar la actual plaza del Caudillo.

A pesar de que el señor Rull Villar quería mantener en secreto este proyecto —para que no quede todo en proyectos— hasta que no estuviera aprobado por el Pleno Municipal y en vías de realización, nos ha hecho explicación detallada del mismo, ya que está acabada la labor de planos y el estudio de su desarrollo.

Según este proyecto, la mencionada plaza quedaría al nivel del pavimento y dividida en una sección central y otra acesoria para servicios. Asimismo se propugnan unos macizos de jardinería, una fuente central y una sección de paseo circundada por una pérgola acristalada bajo la cual se instalarían los puestos de flores. La

## Instituto Médico Valenciano

### SECCION DE OFTALMOLOGIA

Mañana miércoles, día 20, a las siete treinta de la tarde, dará una conferencia en esta sección el catedrático de la asignatura, profesor doctor don Jesús Basterra Santacruz, la cual versará sobre el interesante tema "La resección escleral como tratamiento de los casos desfavorables del desprendimiento de retina".

Al acto quedan invitados los médicos y alumnos de Medicina.

ornamentación sería de macizos y árboles artísticos. La colocación de tranvías estaría modificada, y las paradas de taxis liberadas del centro de aquéllos. Se ensancharían considerablemente las aceras, regularía un nuevo tránsito. El proyecto, dijo el señor alcalde, según informe del arquitecto mayor, sería realizado sin grave problema económico ya que podrían habilitarse cinco millones de pesetas que representa su ejecución.

### Pago de Subsidio Familiar

El pago del subsidio familiar del mes de abril de 1953, efectuará en la espositaria municipal los días 21 y 22 de este mes, de 10 a 13.

## VISITAS AL GOBIERNO

Audiencias recibidas en el día de hoy por el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia de Valencia, don Juan de Dios Ferrás; don Salvador Villalba Ballester; don Salvador Sancho Sell; excelentísimo señor barón de Carriola y don José Antonio marit; general Cortina; don do Ruiz Chordá; reverendo padre delegado diocesano del nuevo vicario; señor alcalde de Puebla Vallbona; señor cura párroco de la parroquia municipal de Quatre vint; señor alcalde de Andilla; señor alcalde de Alacant; señores alcalde y teniente de alcalde de la localidad de Benaguasil; señor alcalde de Faura; señores alcalde y jefe de hermandad de la localidad de Muro; señor alcalde de Muro; don Gil Manteca Ortiz. Valencia, 19 de mayo de 1953.

## EXPOSICIONES

### X Galería de Arte del Frente de Juventud

En una sala de la XXXI Feria Muestrario Internacional, expónense ahora esta manifestación artística de la organización juvenil, nuevo y elocuente testimonio de la actividad y del sentido actual e innovador que caracteriza a nuestros artistas en formación, ya puestas de manifiesto en repetidas y aun con frecuencia brillantes ocasiones.

Muy poco menos de un centenar de obras se agrupan en el local, ante cuyo número no cabe aquí sino una mención conjunta y algunas referencias particulares por unas y otras razones.

Centra la sala el trofeo recientemente obtenido por la Organización valenciana, y en su torno se agrupan, con cierta densidad, cuadros, sobre todo y algunas piezas escultóricas.

Es de advertir la "libertad" estética con que algunos de los jóvenes expositores han pensado y dispuesto sus obras ahora presentes, fuera de las trabas que otras veces, por razones diversas, operan sobre ellos. También, como esa, bien acusada, aunque no general, tendencia se modula y atempera, ganando calidad, merced a la formación

artística de los más, patente en cada uno de modos distintos, en cada uno de la labor mostrada.

En la pintura, nombres conocidos, como los de Genoveva Victoria, Sevilla Sáez, Libertad Riera y C. Castellano, por ejemplo, alternan con otros nombres, pero bien prometedores —con garantías a la vista— como los de J. M. Obón, Adolfo Rosa, R. Bort, Luis Valdeolmillos, Juan de Dios, L. Remolena, Ramón Puig, Bránder, Gómez, Canelles, etc., todos con aportaciones interesantes.

En la escultura destacan como en otras ocasiones —el ejemplo de Ignacio Bayarri, lleno de viveza y plasticidad, bien compatibles con acierto. Junto a esto, J. Tello, J. Ballester, R. Inglés y Vicente Giménez completan la sección con obras elogiadas, casi sin reservas.

También merece encomio la organización local del F. de J. el promotor afortunado de la muestra, rica en realidades y en valores plásticos, reveladora de personalidades y de direcciones espontáneas, en bien del movimiento artístico de Valencia.

## La prensa catalana coincide en afirmar que el ataque del Valencia flojeó visiblemente

### También reconocen que el primer gol de Kubala fué logrado en fuera de juego

FARRERAS, en "Vida Deportiva"

Jugó el Valencia menos que en su reciente partido de Liga? En cuanto a fútbol de ataque, innegablemente jugó menos, pero en el aspecto defensivo su actuación fué de idéntica clase y consistencia que en aquella ocasión. Y aquí tal vez sería necesario recordar una vez más hasta qué punto el rendimiento de un equipo se ha de estimar y apreciar siempre en función de la labor de adversario. En este caso, el Valencia, jugando globalmente bien, se ha visto superado en todos los terrenos y ha encajado un tanteo estrepitoso. Pero ni Quique, ni Paquito, ni Monzó, ni Díaz, ni Mangriñán, ni Puchades han tenido en absoluto una actuación inferior a la que tuvieron en su última visita al terreno barcelonista. La delantera, en cambio, sin otra sustitución que la de Socrates por Badenes, rindió mucho menos y resultó particularmente inoperante en el momento decisivo del remate a puerta —Ramallets detuvo un sólo disparo realmente peligroso en toda la tarde— pero la excelente actuación de los volantes y defensas azulgranas, sin olvidar al "nuevo" defensa central César, tuvieron buena parte de mérito en el asunto.

Quique, con su estilo un tanto desconcertante, tuvo en conjunto una buena actuación y paró tres o cuatro balones impresionantes.

La defensa valenciana jugó un buen partido, siendo el mejor Monzó —aunque esta vez sujetara un poco menos a Ku-

bala que en el último partido de Liga— y tal vez Díaz el menos brillante.

Magníficos los dos volantes. Puchades, acertado como en sus mejores momentos y Magriñán, sin desmerecer de su compañero y superándole incluso durante los primeros cuarenta y cinco minutos.

El ataque fué el punto débil del Valencia. Sus cinco componentes perdieron la batalla que tenían planteada con el adversario que les marcaba a cada uno, siendo Buqué —pese a tener enfrente nada menos que a Bosch— el único que en algún momento supo eludir la vigilancia creando situaciones de peligro. Badenes y Pasiequito, los más borrosos del equipo.

SUBIRAN, EN "MARCA"

Creemos necesario este apartado especial, porque el contraste entre el Valencia que vino a jugar el partido decisivo en las últimas jornadas de Liga y el que esta tarde hemos visto, media un abismo.

Quique fué un portero seguro, al cual no se le puede culpar de ninguno de los cinco tantos que

llegaron a sus mallas. Algo parecido puede decirse de la defensa, y principalmente de Monzó y Díaz, mientras Paquito flojeó algo. La media fué una cosa harto desigual, pues mientras Puchades, con su estilo tosco y rudo característico, se batió magníficamente, Mangriñán tuvo muchos altibajos a partir del comienzo del segundo tiempo. Ahora bien: la delantera del Valencia, ni jugando retrasada, ni buscando la escapada, ni en forma alguna pudo satisfacer. De los cinco no queremos señalar ni un mejor ni un peor; digamos que todos ellos fueron ineficaces y de esta forma no tendremos por qué enfadarnos con los de Mestalla.

Lo que no deja lugar a dudas, por lo que hemos visto hoy, es que el Valencia va a Oporto con una vanguardia de no muchas garantías para intervenir en un torneo internacional. Eso es lo que queremos señalar. Lo esencial es que el Valencia ha dado un bajón de juego muy grande, que no es el mismo de los partidos últimos de Liga y que va a la Copa Latina prácticamente sin línea de ataque.

Fué en el último minuto del primer tiempo cuando Kubala abrió el marcador al recibir un pase adelantado, muy corrido a la derecha, completamente fuera de juego, y rápido, con mucha visión y exactitud de la jugada, largó un derechazo que llegó a las mallas valencianas como una exhalación. A los dos minutos del segundo tiempo, un tiro imponente de Moreno, recogiendo un servicio de Kubala, se estrelló en el poste; pero el interior volvió a recoger el esférico y fusló el segundo tanto de la tarde.

Ampliamos el parte referente a la actuación del señor González Echevarría. Hubo muchos fallos en su labor, lo que dió origen a numerosas facetas del público. En general, su actuación no nos agradó poco ni mucho. Su mayor error radicó en otorgar el primer tanto barcelonés. Y menos mal que, a fin de cuentas, el 5-0 hubiera sido igual, exactamente igual que el 4-0, porque el Barcelona, según la opinión de todos, en la cual nos incluimos nosotros, queda ya virtualmente clasificado para los cuartos de final.

## Vuelta a Italia

### Corrieri, vencedor de la séptima etapa

### Koblet, ganador en la media contra el reloj

GROSSETO (Italia), 18. — Giovanni Corrieri ha ganado hoy la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, cubriendo el recorrido de Roma a Grosseto, de 178 kilómetros, en 5 horas, 13 minutos y 13 segundos, a una media de 24'051 kilómetros por hora.

En segundo lugar llegó Anibal Brasoly, hasta ocho corredores, todos en el mismo tiempo que el vencedor.

Seguía después un pelotón encabezado por Koblet, Baronti y Miguel Gual, que cubrieron el recorrido en 5-20-46.

Bernardo Ruiz, Jesús Loroño, José Escolano, Andrés Trobat y José Vidal Porcar iban en el pelotón centro del grupo, y los cinco están empatados para el vigésimo segundo lugar.

### Etapa contra reloj

FOLLONICA (Italia), 18. — La segunda parte de la etapa de hoy, Grosseto-Follonica, sobre 46 kilómetros, ha sido ganada por Hugo Koblet. Esta etapa se disputó contra reloj. — Alfí.

### Clasificación de los españoles

- FOLLONICA (Italia), 18. — En la etapa contra reloj de la Vuelta Ciclista a Italia, disputada hoy, los corredores españoles se clasificaron en los siguientes lugares:
- 43.—Andrés Trobat, 1-20-39.
  - 44.—Miguel Gual, 1-20-55.
  - 45.—Bernardo Ruiz, 1-21-2.
  - 46.—Jesús Loroño, 1-22-3.
  - 47.—Vidal Porcar, 1-25-12.
  - 48.—José Escolano, 1-27-8.
  - 49.—Senén Blanco, 1-27-17.

Martes, 19 mayo 1953

## Comentario a la primera jornada de Copa

Madrid, 19 (Crónica especial para nuestro diario). — Con la primera jornada de copa deberian haber amanecido los resultados sorprendentes, pero los resultados sorpresa ha sido la ausencia de toda nota sorprendente.

De tal modo que cualquier aficionado a la vista de estos tantos puede lanzarse a la empresa pronosticadora y, probablemente, no quedaría mal. Sería suficiente para ello que ninguno de los clubs que el domingo próximo deben hacer el papel de victimas se salga por la tangente y demuestre que lo sucedido había sido un error. Yo creo que no ha habido error alguno, que la copa va a disputarse con la misma tónica de regularidad que la liga, para darnos al final unos resultados muy semejantes. Con el Barcelona, a última hora, en la danza decisiva para intentar llevarse un título nacional más. Poco más o menos, como el año pasado.

Los casi finalistas de la liga, Barcelona y Valencia, han roto filas en esta ocasión. Y el Barcelona, para deshacer todo equívoco, ha roto el fuego con tan decidido empeño, que su victoria por cinco-cero le permitirá ir a Mestalla a pasar el rato viviendo de las rentas de tan magnífico "capital".

El Atlético bilbaíno, vencedor por cuatro-dos en Vitoria, sin necesidad de emplearse a fondo revalidará su éxito en San Mamés, y... a los cuartos de final.

Los dos partidos que han terminado con empate a un gol, el Granada-Santander y el Sevilla-Atlético de Madrid, ofrecen cariz netamente favorable a los montañeses y a los atléticos, que esperan confiadamente a sus enemigos, a los que sin embargo necesitan ganar para salvar el obstáculo. Pero les ganarán.

La victoria amplia y fácil del Madrid sobre el Murcia, parece anticipar el resultado próximo, que quizás no sea victorioso para los merengues, pero que en cualquier caso no les proporcionará disgusto ninguno. Ni alejamiento de la copa.

En los dos partidos de Barcelona y San Sebastián, los locales resultaron vencedores por

dos goles de ventaja y, sin embargo, yo no aseguraría que éste fuera el resultado definitivo próximo. Sinó más bien lo contrario. El Oviedo ha llevado a cabo una excelente campaña y tiene en forma un excelente conjunto que debe derrotar a los baracaldeses. ¿Por qué tanto? Esta es la incógnita inmediata, exactamente igual a la que se planteara al Valladolid, que va a enfrentarse con la Real Sociedad con dos goles de desventaja. ¿Los igualarán? ¿Los remontarán? Por nuestra parte creemos en la victoria de ovetenses y vallisoletanos, pero dudamos de que unos y otros sean capaces de marcar tres goles. Entre otras cosas, porque los enemigos tampoco son co-

jos... De donde se infiere que en estas dos polémicas pueden surgir empates y necesitar prórrogas.

Según estas suposiciones deberán jugar los cuartos de final el domingo, día 31 de mayo, el Barcelona, Madrid, Atlético de Bilbao, Atlético de Madrid, Santander, Valladolid y Oviedo. Y quedarnos por presuponer el resultado definitivo del choque Gijón-Español, que ahora, en el Molinón, terminó con la victoria asturiana por uno-cero. Pero yo no creo que los españoles durante toda la temporada marcharon en vanguardia de la Liga, dejen en la Copa el campo libre a las primeras de cambio. Tan no lo creo, que sospecho que en Sarriá puede haber goleada, para desquitarse del susto del Molinón. Y así, el Español, continuará adelante en la emocionante competición de copa.

## Caza y tiro

EL PROXIMO DOMINGO, LA COPA GIMENO, EN LA PROVINCIAL

El próximo domingo, organizado por la Asociación Provincial se celebrará en el campo de la Lisma, en Paterna, una gran tirada al pichón lanzado a brazo, en la que ha de ser disputada la valiosa copa donada por el gran deportista don Alejandro Gimeno.

Se comenzará rigurosamente a las 9'30 de la mañana, con objeto de dar ocasión a terminar pronto, puesto que la tirada será sólo por la mañana. La piña será a 10 pichones, todo gasto 225 pesetas. Se otorgan casi 5.000 pesetas en dieciocho premios, siendo el primero la copa y 750 pesetas; segundo, 500; tercero, 350, y del cuarto al 18, a 225 pesetas cada uno.

Las replazas, que serán a 100 pesetas, serán sorteadas el viernes, a las ocho de la tarde, en la sociedad. Seguramente esta tarde obtendrá el éxito que merece la simpatía del donante del trofeo.—PURDEY.

## Dimite el entrenador del Coruña

La Coruña, 19. — El entrenador del Deportivo de La Coruña, Fariña, ha presentado la dimisión irrevocable de su cargo. Después del partido del domingo hizo saber su determinación a la directiva del club, que de momento no aceptó la renuncia, pero ante la insistencia de Fariña, la junta, reunida anoche, acordó aceptar la dimisión.

Se ignora quién le sustituirá hasta el final de la liguilla, pero se rumorea que pueda ser el ex internacional Hilario Marro, que se encuentra en esta capital.—Alfí.

## El japonés Shirai continúa campeón

Tokio, 19.—El japonés Yoshio Shirai retiene su título de campeón del mundo de los pesos moscas, al vencer por puntos, en quince asaltos, al aspirante Tanny campo, de Filipinas. — Alfí.

## Los futbolistas no están sujetos a los seguros sociales

### Una interesante disposición de la Dirección General de Previsión

La Dirección General de Previsión dictó hace poco tiempo la siguiente disposición:

Por la Delegación Provincial de Trabajo de Vizcaya se eleva consulta a este Centro directivo sobre si los jugadores de fútbol se encuentran sometidos al Régimen Obligatorio de Subsidios Familiares y, por tanto, si están obligados los clubs respectivos a efectuar las cotizaciones correspondientes. En igual sentido consultó un club de Zaragoza.

Según informa la Dirección General de Trabajo, debe ser materia de regulación laboral aquella que se refiera a las aptitudes comunes a los hombres que normalmente obtienen de su ocupación corriente una renta de trabajo por sus tareas permanentes, y así para los servicios, tráfico, comercio o en la producción en general el módulo regulador de sueldo o salarios está referido a las horas de trabajo o a su rendimiento en el mismo y aun en las mismas empresas las funciones de alta dirección, difíciles de medir con un Estatuto laboral, quedan al margen de las ordenanzas de esta clase, por ser evidentes que las ideas inspiradoras del mejor desenvolvimiento del negocio y la concepción acertada de las medidas que hayan de adoptarse en cada coyuntura, son difíciles de valorar en la prosa legislativa dictada para la generalidad de los casos, siendo la confianza el único eslabón que puede enlazar tal punto de carácter especial con la empresa a la que sirve.

Si el ejemplo es trasladado a la esfera del deporte, en el que tanto la inspiración artística como la forma física, influyen en la calidad del rendimiento en el juego de quien actúa en competiciones deportivas, conduce a pensar que estamos en presencia de actividades que deben considerarse al margen de un simple contrato de trabajo, y si concretamos el caso al fútbol, no debe olvidarse que tanto el ensamble del jugador con el equipo, como la aceptación o repulsa del público espectador, son elementos determinantes para que actúen en el campo de juego o dejen de alinearse en el equipo, con todo lo cual surgen elementos de juicio que rebasan los artículos de las corrientes Reglamentaciones de Trabajo, no previstos para casos de tanta individualidad y de tan personales características.

No cabe duda que habrían de forzarse los elementos comunes que se pudieran hallar para integrar la relación jurídica existente entre jugadores y clubs dentro de la órbita del contrato de trabajo, en el que no caben determinadas obligaciones que al jugador se le imponen, que llegan incluso a la restricción de su libertad personal, como en las acostumbradas concentraciones en lugares determinados y en los días que preceden a la celebración de determinados partidos. Por otra parte, el sometimiento del jugador a la disciplina del club en que se halla encuadrado, más que una dependencia de índole laboral, única que podría suponer la existencia de una relación de este tipo, tiene una finalidad de exclusivo carácter deportivo, que tiene principalmente a la mejor conservación en la forma física y al desarrollo de su técnica del juego, persiguiéndose objetivos completamente diferentes a los de la producción en general, ya que la actividad desarrollada por el futbolista es de naturaleza muy distinta a las que resultan claramente comprendidas en el ámbito laboral.

Por todo ello, y porque esta clase de actividades se encuentran sometidas a la especial jurisdicción de la Delegación Nacional de Deportes, la Dirección General de Previsión declara que los jugadores de fútbol no tienen el carácter de sujetos de contrato de trabajo ni se encuentra, por tanto, incluidos en el campo de aplicación de los Seguros Sociales Obligatorios.

CAMPESINO: No esperes a mañana. Pregunta hoy al corresponsal de Previsión Social, que es y para qué el CENSO LABORAL AGRICOLA. Nos lo agradecerás

# Caricaturas de actualidad



1.—La "vedette" **LOLITA CASTILLEJOS**, primera figura femenina de la revista "Poker de damas", estrenada en Apolo. — 2.—**ENRIQUE NACHER**, premio de novela. — 3.—**MARÍA BENEYTO**, premio de poesía. — 4.—**FERNANDO VIZCAINO CASAS**, premio de teatro, que han obtenido los premios "Valencia" del año actual. — 5.—**Don FEDERICO GARCIA SANCHIZ**, el ilustre valenciano, que pronunció una charla en el teatro Principal. — 6.—El humorista "**TONO**", que asistió al estreno de su revista "Un fantasma de miedo", en el teatro Principal (Caricaturas por "MILO")

# Educación y Descanso

## RESIDENCIAS DE VERANO

La Obra Sindical Educación y Descanso brinda a las productoras la ocasión de disfrutar unas excelentes vacaciones en la Residencia "Hermanas Chabás", situada en el pintoresco Llano de Quart. Solamente habrán de abonar 10 pesetas por plaza y día, encargándose la Obra de pagar el resto.

Las inscripciones pueden hacerse en los Sindicatos respectivos, y las que no tengan Sindicato determinado, en las oficinas de la Obra, calle Campaneros, 12.

## HOMENAJE

Se celebró en el Hogar del Productor de Educación y Descanso "Escalante", un homenaje al secretario del mismo Francisco Rocafull.

Después de unas palabras de salutación del señor Mateu, actuó la laureada rondalla Escalante, bajo la dirección de don Daniel Jorge.

Don Francisco Góngora, como presidente del Hogar, explicó con sentidas palabras el motivo del acto, interiniendo seguidamente el decano de la Sociedad, don Eduardo Martí, don Arturo Moliner y don Carlos Belda.

El homenajeado recibió finalmente un artístico pergamino en el que se le nombra secretario perpetuo del Hogar.

Como final se cantó el Himno del Hogar, actuando como solista la señorita Amparin Puchades.

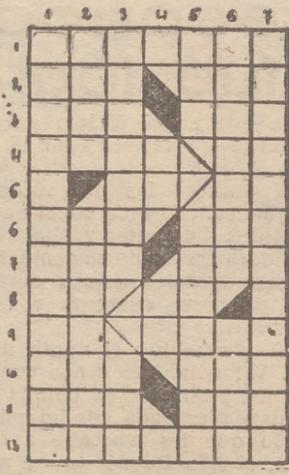
## EXCURSIONES AL EXTRANJERO

Por la Jefatura Nacional de esta Obra Sindical ha sido aprobado el programa de excursiones a París, Costa Azul, Inglaterra, Portugal, Alemania, Suiza, Austria y Suecia, por lo que se pone en conocimiento de todos aquellos afiliados que les pueda interesar, significándoles que las solicitudes serán dirigidas a dicha jerarquía nacional y entregadas para su curso en esta Secretaría Provincial (calle Campaneros, 12).

Los itinerarios, precios y demás detalles se facilitarán en dicha Secretaría Provincial.

# EL CRUCIGRAMA DEL DIA

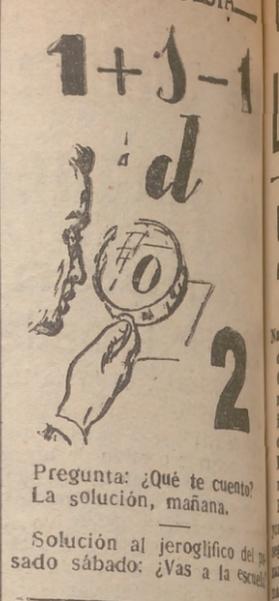
**TRAJES VERANO**  
MIL RAYAS — MIL PUNTOS  
MUSELINAS — FRESCOS  
COLORES NOVEDAD  
A medida.—Telas mojadas  
**Desde 250 ptas.**  
Carda, 10 y 12



Horizontales: 1 — Cierta ayudante que solía acompañar al orador romano. 2 — Onda del mar. Nombre de consonante. 3 — Nombre inglés (al revés). Serpiente (al revés). 4 — Pábleo de la provincia de Guipúzcoa. Letras de oro. 5 — Nota musical Vocales. 6 — Con una f inicial, serie de cosas colocadas en línea. A falta de la o final, animal sólipedo, más pequeño que el caballo. 7 — Oxido de calcio. Regalo (al revés). 8 — Negación (al revés). Pronombre. 9 — Letras de croar. Adjetivo que sirve para expresar distribución (al revés). 10 — Raspé una superficie con un instrumento cortante (al revés). Trabaje el campo. 11 — Metal precioso. A falta de la o inicial, rezar. 12 — Cortada una tela en dirección oblicua a la de los hilos.

Verticales: 1 — Acción de convertir en momia un cadáver. 2 — Emanación que despiden algunos

# JEROGLIFICOS



—Por I. CUESTA—  
Pregunta: ¿Qué te cuento? La solución, mañana.  
Solución al jerooglífico del sábado: ¿Vas a la escuela?

**AGRICULTOR:**  
Inscríbete en el CENSO LABORAL AGRICOLA. Aseguras tu vejez con un poco de esfuerzo. Y colaboras a la paz y prosperidad de la Patria.

SOLUCION  
1 — REBLANDECERA.  
2 — OROSO.  
3 — MOMIFICA.  
4 — ORO.  
5 — NER.  
6 — ORO.  
7 — ORO.  
8 — ORO.  
9 — ORO.  
10 — ORO.  
11 — ORO.  
12 — ORO.

# LA FORTUNA VIENE DURMIENDO

## Los detectives de la guerra, tras la pista de los herederos del arqueólogo solitario. Después de haber recorrido varios países, un testamento libre es descubierto

El oficio de genealogista, si bien no está desprovisto de belleza y emoción, llevaba consigo grandes riesgos financieros. Y decimos llevaba, porque hoy en día los genealogistas han desaparecido casi totalmente, no sólo de España, sino del mundo entero.

Los derechos, cada vez más crecidos, que ha ido imponiendo el Estado a las herencias que iban a pasar a manos de familiares indirectos o gentes que no tenían ningún grado de parentesco con el difunto, han extinguido el cuerpo de genealogistas, que antaño tuvo su momento de esplendor. Fortunas inmensas se veían reducidas a cuatro ochavos después de haber sido intervenidas por el Estado, y de esos cuatro ochavos debían cobrar sus honorarios los genealogistas, quienes, a lo mejor, habían gastado sumas inmensas en recorrer el país o países extranjeros para dar con los herederos legítimos del fallecido.

Uno de tales casos fracasados y que, sin embargo, costó una fortuna al señor De los Ríos, fue el de Estanislao Gallostra, el viejo solitario que murió en su palacete de la provincia de Valencia.

Estanislao Gallostra ejerció toda su vida el oficio de sabio. Desde muy joven empezó a estudiar arqueología, geología y prehistoria, y dedicóse a descubrir ciudades por el mundo, ciudades subterráneas, que antes fueron centros de vida de una civilización fenecida ya.

Estuvo en Egipto, comisionado por los ingleses, y realizó en este país importantes descubrimientos arqueológicos, que le dieron fama mundial entre sus compañeros de profesión. Luego, el hombre se independizó, dedicándose a hacer excavaciones por su propia cuenta. En la antigua Fenicia tuvo la suerte de descubrir una ciudad sepultada, y, ante la duda de cómo debían nombrar los fenicios a

aquella ciudad, el sabio le puso su nombre, y allá está aún en la ciudad Gallostra, siendo desenterrada paulatinamente de sus ruinas.

**LA FORTUNA DE LA CIUDAD SEPULTADA**

Esta ciudad sepultada pasó a ser propiedad de Gallostra, su auténtico descubridor, y de ella extrajo riquezas arqueológicas preciosas, que fué vendiendo a los museos de Londres, París y Roma. En poco tiempo, Estanislao Gallostra se convirtió en hombre rico y famoso, y después de pasar algunos años dirigiendo las excavaciones en esa ciudad, vendió los derechos de excavación a los ingleses por una suma bastante importante, y se retiró de su profesión.

Terminada esta etapa de actividad, Estanislao Gallostra regresó a España. Tenía ya unos cincuenta años y deseaba buscar un rincón tranquilo para descansar. Se sabía que Gallostra había nacido en un pueblecito de la provincia de Valencia, pero su familia debía de haber desaparecido, porque cuando regresó a su región nadie conocía antecedentes de él.

Compró una finca en los alrededores de Valencia y en ella se encerró, sin que saliera casi jamás. Por todo servicio, adquirió una vieja criada que le cuidaba a él y a un montón de gallinas que corrían sueltas por el inmenso gallinero que María, la sirvienta, había mandado construir dentro de la propiedad.

**EL SABIO SE DEJA CRECER LA BARBA**

El sabio se dedicaba entonces a la botánica, y en el jardín de su casa tenía una infinidad de plantas raras, que observaba todos los días con suma escrupulosidad. El hombre se dejó crecer la barba y sólo en muy raras oca-

siones iba a la ciudad para adquirir unos libros de Botánica o de Historia. Por otra parte, el cartero le llevaba con frecuencia paquetes de libros procedentes de Inglaterra o Francia, y el arqueólogo se dedicaba con pasión a la lectura. Hablaba poco y comía lo que su criada María le ponía delante.

En su vida no se le conoció ninguna historia sentimental y nunca parecía haberle inquietado la existencia de las mujeres. Indudablemente, hubiera cambiado la más bella mujer del mundo por una pieza rara de colección arqueológica.

Es proverbial que esta clase de sabios vivan una enormidad. Estanislao lo hizo hasta los 73 años. Llegado a esa edad, el sabio se extinguió sin hacer ruido, como todo lo que había hecho en su vida. Aquella última noche se acostó diciendo a su veja criada María que no se encontraba muy bien; al día siguiente estaba muerto.

**SOBRE LA PISTA DE LOS HEREDEROS**

El hombre de ciencia fué enterrado discretamente, sin publicidad. Sólo unos días después de haber ocurrido el suceso, el mundo supo que el gran arqueólogo Estanislao Gallostra acababa de fallecer, y los periódicos se llenaron de artículos hablando de él. Los genealogistas abrieron su ojo entonces. La fortuna del viejo se elevaba nada menos que a diez y ocho millones de pesetas. El asunto se presentaba como uno de los más grandes negocios a realizar. Varios genealogistas empezaron a trazar el árbol genealógico del sabio, descubriendo que Gallostra era hijo único de un matrimonio de artesanos que vivió primero en Valencia y luego se trasladó a Madrid. La madre de Estanislao era hija única también, pero, en cambio, su padre tenía un hermano. Los descendientes de

ese hermano del padre eran, pues, los herederos del sabio, y los genealogistas se lanzaron sobre su pista. Descubrieron al poco tiempo que este hermano fué actor de teatro y dió numerosos tumbos por España. Entonces, los genealogistas tuvieron que recorrer todos los registros civiles de España, excepto los que tenían copia de ellos en sus oficinas, descubriendo que ese hombre aparecía casado en Cuenca con una italiana, y más tarde, en el registro de Granada, apareció un hijo suyo que se llamaba Manuel, sin que les fuera posible encontrar otra descendencia. Finalmente, hallaron en el registro de Zaragoza la muerte del hermano.

Manuel era, pues, el primo hermano de Estanislao, siendo muy posible que estuviera ya muerto, en cuyo caso sus hijos, si los tuvo, serían los herederos del sabio. Después de infinitas pesquisas, descubrieron que Manuel se marchó a Italia con su madre y que luego reapareció en España, ejerciendo la profesión de abogado. Marchó a Italia de nuevo, se casó allí, tuvo dos hijos y regresó a España. En la época actual, los dos hijos —varón y hembra— de Manuel habitaban en Florencia.

**EL EMBAJADOR DE LA SUERTE PIERDE SU DINERO**

Va hemos dicho anteriormente que para ser genealogista y triunfar en esa profesión hay que correr muchos riesgos financieros y, sobre todo, tener mucho dinero. Don José de los Ríos fué el afortunado genealogista a residir en sus respectivos domicilios durante su estancia en Italia, y el embajador de la suerte adelantó dinero para que representantes de las dos familias pudieran ir a España y hacerse cargo de la fortuna del sabio. Fué un extraordinario viaje de placer para los Gallostras, sabiendo que al tocar tierra les esperaba una cantidad respetable de millones.

Pero esta vez las cosas se dieron contra el genealogista. Cuando se había ya hecho la demanda de la herencia y las autoridades estaban a punto de fallar en favor de los florentinos, descubrió en la mesita de noche del sabio, donde nadie se le había ocurrido mirar, un testamento realizado en papel libre y escrito en lápiz. Según ese testamento, toda su fortuna pasaba a ser propiedad de su criada, que había servido con fidelidad en los últimos veinte años de su vida.

Los florentinos quedaron pronto desposeídos de su fortuna, y el genealogista que les trajo a España tuvo que pagaries el viaje de regreso, sin que nadie le rebolsase los enormes gastos que había efectuado viajando, primero por España y después por Italia, ya que, cuando hay testamento, ningún derecho es reconocido a los genealogistas, a menos que las personas en favor de las cuales ha testado estén ausentes y nada sepa su paradero.

El testamento de Estanislao Gallostra dejaba todos sus bienes a María, con la única condición que hiciera edificar un hospital para los pobres, y la buena mujer tenía el propósito de cumplirlo, lo que no sabía era que si quería aceptar esa herencia probablemente tendría que pagar dinero que ella no tenía, para hacer frente a todos los gastos de derechos reales e impuestos inherentes a la fortuna. El testamento del inmueble y de los muebles que habían en el interior de la señorial casa del sabio fallecido elevó a más de diez millones de pesetas, y al final ocurrió lo que se vio por el genealogista: la vieja criada se vió obligada a renunciar a la herencia en favor del Estado, recibiendo una gratificación que le sirvió para ir superviviente hasta su muerte.

ENRIQUE A. LLORCA  
(Continuará.)

## Los estrenos cinematográficos de ayer

### Una interesante película española: "Cerca del Cielo"

Nacionalidad: Española.—Producción: Hormaechea.—Distribución: Columbus Films.—Dirección: Domingo Viladomat.—Principales intérpretes: Padre Venancio Marcos, Patricia Moran y Gustavo Rojo.—Fecha de estreno: 18 de mayo de 1953.

españolísimo. Por eso nuestra felicitación, en principio, es tan amplia como sincera. Claro está que para el interés y rigor que el asunto merece, todo intérprete nos parece pobre y toda técnica poca. Pero también es obligado decir, a este propósito, que el padre Venancio Marcos encarna su gran papel con auténtica maestría, y que Patricia Moran como Gustavo Rojo, logran para sus personajes, emoción y simpatía. El resto de la interpretación, sencillamente, discreta. Falta decir que si Domingo Viladomat, director del film, prueba



del Beethoven más profundo del más patético Tchaikowsky, la música interior de «Cerca del Cielo» nos embarga y cautiva hasta hacernos olvidar del volumen que tiene la orquesta que la interpreta.

Pero queda con esto dicho que nosotros siempre a tales estrenos, armados de celos y parapetados en sospechas, esto es, dispuestos a averiguar y perdonarnos la inasistencia en la imagen musical—falta un violín segundo, si se ocurre en el plagio o la desafinación o si se recurre al sentimentalismo o el tópico. Y he aquí que por encima de todos los celos y prevenciones, tenemos la satisfacción de asegurar que «Cerca del Cielo» es un relato sobrio y correcto, una melodía de acento heroico y patético, en los que se aborda con respeto, tacto y emoción conmovedora el gran tema de nuestra Guerra de Liberación.

Concretamente, se trata de la tragedia del Teruel cercado por los nazis, y del martirio entrañable y heroico de su santo Obispo, padre Anselmo Polanco. Y es ya un acierto inculcable que la voz o el ritmo cinematográfico no se quiere fingidamente; que las tintas del aguafuerte o el «capricho» no se recarguen; y que de las heridas apenas se muestren las cicatrices. Es éste un mérito inicial que debe abonarse en la cuenta de los afortunados guionistas Clemente Pamplona y Jesús Vasallo. En el peor de los casos, toda glosa cinematográfica del tema sería una simple parodia de la cruel realidad que constituyó la contienda. Pero insistimos en que en «Cerca del Cielo», el problema se plantea como una situación y postulado cristiano y

6'30 - APOLO 10'45  
A beneficio y homenaje de Valencia  
Precios populares  
BUTACAS: 20 Ptas.  
La preciosa revista de las cuatro "redettes" y 40 mujeres  
POCKER DE DAMAS  
En homenaje a Valencia por su próxima marcha  
Seisena artistas en escena

### "Siempre en tus brazos", en Rex

Nacionalidad: Norteamericana.—Productor: Lamar Trotti.—Distribución: Hispano Fox Film.—Director: Walter Lang.—Principales intérpretes: Betty Grable, Dan Dailey, Mona Freeman, Connie Marshall, Robert Arthur.—Fecha de estreno: 18 de mayo de 1953.

Walter Lang está considerado en Hollywood como un especialista en este tipo de películas amables, ligeras e intrascendentes que tantos adeptos tienen. «Se necesitan maridos», «Esposa, doctor y enfermera», «Trece por docena» y «¡Cuidado con los inspectores!», entre otras, son buena muestra para clasificar la personalidad de un director.

Walter Lang, con «Siempre en tus brazos», nos da, una vez más, muestra de su conocimiento del oficio. Nos ofrece una historia familiar, tierna y humana, amenizada con sugestivos números de variedades y magníficos cuadros de revista, en un curioso desfile de la evolución de los espectáculos frívolos desde principio de siglo. Nada extraordinario ocurre en esta historietta. Es sencilla, como sencilla es la descripción. Walter Lang ha combinado perfectamente los momentos emocionales con los cómicos y ha conseguido un film de una simpatía arrolladora que el público sigue con interés.

La interpretación de «Siempre en tus brazos» es igualmente adecuada. Betty Grable se muestra en esta cinta no sólo como una buena bailarina, sino como una excelente actriz. A la misma altura se muestra Dan Dailey, el esposo y «partenaire» de los números musicales de la popular estrella. Y con ellos, Mona Freeman, Connie Marshall, Robert Arthur y Vanessa Brown, que encarnan sus respectivos personajes con el mejor acierto.

HACE M.

en él sus primeras armas, lo hace con seguridad y fortuna. Los pequeños baches que en el ritmo de la película pueden percibirse, no hacen sino valorar el certero sentido y capacidad cinematográfica de Viladomat, amén de su reconocido valor al enfrentarse con un tema tan difícil como tentador.

## Una película cómica, "Vaya par de marinos", en Capitol

Nacionalidad: Norteamericana.—Producción: Hal Wallis.—Distribuidora: Paramount Films.—Dirección: Hal Walker.—Principales intérpretes: Jerry Lewis, Dean Martin, Corinne Calvet, Marion Marshall.—Fecha de estreno: 16 de mayo de 1953.

«Vaya par de marinos», la película que se estrenó ayer en Capitol, nos ofreció la oportunidad de conocer a una nueva pareja cómica, compuesta por Jerry Lewis y Dean Martin. Este, canta; el primero, hace el ganso todo lo que sabe y más. Y ambos forman un dúo que, en muchas, pero que en muchísimas ocasiones, nos recuerdan a ese otro que formaron no hace mucho tiempo Bob Hope y Bing Crosby.

Jerry Lewis y Dean Martin se conocieron hace algunos años y formaron pareja recorriendo con éxito los escenarios norteamericanos. En vista de ello, un productor cinematográfico les brindó la ocasión de hacer una película. «Mi amiga Irma». El debut, comercialmente, no pudo ser más lisonjeros. Y juntos interpretaron «Mi amiga Irma va al Oeste», «El tonto del batallón», «¡Ay, qué hijo!», «El rabo de la estrella», «Vaya par de paracatistas», y, por último, «Vaya par de marinos».

Este film, estrenado ayer en Capitol, sin ser nada excepcional, tiene gracia en bastantes de sus pasajes y resulta, en general, divertido, por la actuación de su personaje central encarnado por ese estupendo cómico que es Jerry Lewis, bien secundado por el cantante Dean Martin. Los productores han aprove-

chado de una manera hábil los elementos para un guiño totalmente cómico. Y el argumento, en su desarrollo, aparece plagado de situaciones y frases caricaturescas que el público celebra de veras.

En cuanto a la parte técnica, poco o nada podemos decir. Hal Walker no parece haberse preocupado demasiado, limitándose a tomar la supuesta acción hilarante, y, en consecuencia, su trabajo no podía resultar muy brillante.

Jerry Lewis, repetimos, es un cómico de gracia gruesa, pero muy divertido. Sobre él gira el tema absurdo de esta cinta. Y el público ríe constantemente con sus estúpidas «cosas». Dean Martin, es el hombre serio y guapo de la pareja. Su voz, como sus ademanes, tienen un parecido asombroso con los de Bing Crosby. Corinne Calvet presta su colaboración en esta cinta y se muestra tan bella y sugestiva como siempre. Bien Marion Marshall, en un papel de poco relieve.

Mensual

**ESLAVA**  
Compañía de comedia  
GASCO-GRANADA  
Director: FERNANDO GRANADA  
Primera actriz:  
TINA GASCO  
Primer actor:  
CARLOS CASARAVILLA  
A las 6'45 tarde y 10'45 noche:  
**LA SOLTERA REBELDE**  
De Víctor Ruiz Irujo  
GRAN ÉXITO

## El Padre Massana, autor de la ópera "Canigó"

Va a ser estrenada en el Liceo de Barcelona bajo la dirección de Sorozábal

Mientras dirige su gran compañía lírica en el teatro Poliorama, el maestro Sorozábal se pasa muchas horas cada día en el gran teatro del Liceo preparando el estreno de la ópera del padre Antonio Massana, S. J., «Canigó». Nos confirmó Sorozábal que «Canigó» se estrenará el 21 de mayo por un cuadro de cantantes de primerísima fila, tales como el barítono Raimundo Torres y el tenor Pablo Civil, interviniendo el famoso conjunto folklórico Esbart Verdguer, el cuerpo de baile del Liceo, que dirige Juan Magriñá, y el Orfeón Laudate, entre otros valiosos elementos.

El escenógrafo Cabanes ha pintado unos decorados soberbios y para el apoteosis ha imaginado Sorozábal una gigantesca cruz, que aparecerá por transparencia y simbolizará los anhelos espirituales de los autores de la ópera «Canigó», inspirada en el maravilloso poema de Mosén Jacinto Verdguer.

Sorozábal está en frecuente comunicación con el padre Massana, a quien quiere y admira mucho. Hace unos cinco años empezó a conocer la producción musical del ilustre compositor jesuita cuando le estrenó en el teatro Español, de Madrid, el oratorio «Ignis flagrans charitatis» —Oratorio sobre San Juan de Dios—, que define como una obra maestra de categoría mundial, parangonable a lo mejor que en su género se haya produci-

do en el mundo. También en Madrid le estrenó Sorozábal al padre Massana su primera sinfonía, dedicada por su autor al compositor guipuzcoano.

La magnífica campaña artística que está desarrollando el padre Antonio Massana en Hispanoamérica, ha tenido su culminación en el triunfal estreno, en el famoso e insigne teatro Colón, de Buenos Aires, de un gran oratorio intitulado «La creación», sobre cuyo acontecimiento la crítica porteña escribió los encomios más encendidos que haya dedicado a músico alguno en muchos años. Se trata de un oratorio del que sólo se ha estrenado la primera parte. Ahora escribe el padre Massana las otras dos partes: «El paraíso» y «La redención».

«Canigó» tiene tres actos y un solo decorado que se transforma.

**San VICENTE** EL CINE DE TODOS  
LA CIUDAD DEL ORO  
Y  
FANFAN, EL INVENCIBLE

**SERRANO**  
Compañía de comedia  
Ana María Méndez-Pede Codofier  
6'45 tarde y 10'45 noche:  
**EL BAILE**  
PRECIOS POPULARES  
Mañana, estreno de  
**La viuda es sueño**

6'45 ALKAZAR 10'45  
Grandioso éxito de la producción musical arrevistada  
**NECESITO UN AMOR**  
con la «supervedette»  
**MATY MONT**  
y la orquesta del dinámico director  
**BLAS WILSON**

**CARTELERIA**  
de ESPECTACULOS

**TEATROS**  
ALKAZAR.—6,45 y 10,45: Necesito un amor.  
APOLO.—6,30 y 10,45: Pocker de damas.  
ESLAVA.—6,45 y 10,45: La soltera rebelde.  
PRINCIPAL.—6,45 y 10,45: Un fantasma de miedo.  
RUZAFÁ.—6,30 y 10,45: Los Países Bajos.  
SERRANO.—6,45 y 10,45: El Baile.

**CINES DE ESTRENO**  
CAPITOL.—Vaya par de marinos.  
GRAN VIA.—El correo del infierno  
METROPOL.—Trágica obsesión.  
Tolerado menores.  
OLYMPIA.—Cerca del cielo.  
REX.—Siempre en tus brazos. T. m.  
RIALTO.—Ana.

6'30 RUZAFÁ 10'45  
**LOS PAISES BAJOS**

6'45 PRINCIPAL 10'45  
Homenaje al público de Valencia  
Por cierre de temporada  
**Precios populares**  
**BUTACAS: 20 Ptas.**  
Localidades desde  
**3 PESETAS**  
La gran revista de lujo  
**Un fantasma de miedo**  
por  
**Esmeralda y Tranquilino**  
ULTIMOS DIAS, A BENEFICIO DE VALENCIA

### Estreno de "Necesito un amor", en el Alkazar

Anoche se presentó en el teatro Alkazar un espectáculo arrevistado cuyo título es «Necesito un amor».

La figura cimera de la revista es la simpática y gentil vedette de la canción Maty Mont. Esta excelente artista supo con su peculiar gracia y exquisita voz dar a las distintas canciones que interpreta un ritmo y una cadencia que el público supo apreciar, prodigándole muchísimos aplausos. Habremos de añadir en honor a Maty, también, que sus felices intervenciones las vistió lujosa y elegantemente.

Cosechó abundantes aplausos del respetable, que casi llenaba por completo la sala, una excelente agrupación musical que lleva por título «Orquesta Atracción» y que está dirigida con acierto por Blas Wilson, que interviene felizmente en casi toda la revista.

Forman el resto del elenco el cantador flamenco Luquitas de Archena, la bailarina Margarita Reyes, una pareja de bailarines jóvenes Chavalillos Sevillanos, un excelente saltador Ben-Hassan Maty's Ballet, el negrito Carmelin, el cómico y ventrílocuo Romy y la bailarina flamenca Dora la Sevillanita. Todos lucen sus habilidades en esta revista y para todos tuvo aplausos el público, que salió complacido del espectáculo.

Muñoz

## Chocan dos tranvías en Madrid

### Fallaron los frenos de uno de ellos

### 48 personas han resultado heridas

Madrid, 19. — Cuarenta y ocho personas han resultado heridas en un choque de dos tranvías, ocurrido esta mañana en la confluencia de la calle de los Hermanos Becquer con el Paseo de la Castellana.

El suceso ocurrió al fallarle los frenos a un tranvía del disco 61 en la fuerte rampa existente en la citada calle y precipitarse contra otro tranvía del disco 40 que marchaba por la Castellana.

Los heridos fueron asistidos en las Casas de Socorro de Buenavista, Chamberí y Universidad. De ellos, cuatro se encuentran en grave estado y han pasado al Hospital Provincial; nueve, de pronóstico reservado, y el resto, con heridas diversas, de carácter leve. — Cifra.

### Una orden del Ministerio de Justicia

Madrid, 19. — El Ministerio de Justicia, en orden que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado", ha declarado inhábiles, a efectos judiciales, en la capital de Oviedo, los días 11, 12 y 13 del corriente mes de conformidad con lo interesado por el presidente de aquella Audiencia Territorial. — Cifra.

### Nuevo director de la Escuela Central de Educación Física

Madrid, 19. — Ha sido designado, en virtud de una orden que figura en el "Diario Oficial del Ministerio del Ejército", director de la Escuela Central de Educación Física, el coronel de Infantería de la escala activa (grupo de mando de

armas), don José Carvajal Arlet. — Cifra.

### El teniente general Asensio, a Barcelona

Barajas, 19. — De este aeropuerto han salido esta mañana, a primera hora, para Barcelona, el director general de la Escuela Superior del Ejército, teniente general Asensio; para Amsterdam, el presidente del Real Aero Club, duque de Almodóvar del Río, y para París, el doctor Jiménez Díaz, a quien acompaña su esposa. — Cifra.

## Una nueva enfermedad

### LA TOXOPLASMONISIS

Siracusa, Nueva York, 19. — Los médicos de esta ciudad tienen en observación a los enfermos de una dolencia producida por un parásito que ha atacado a una de cada tres personas de esta localidad.

Afortunadamente, la enfermedad no es grave ni mortal. Se la conoce con el nombre de toxoplasmonis.

La enfermedad tiene una mayor gravedad en los niños recién nacidos que adquieren el parásito de sus madres, al ser éstas atacadas durante el embarazo. — Efe.

## Las conversaciones de Panmunjon

### Se aplaza la reunión hasta el sábado

Panmunjom, 19. — El requerimiento de las Naciones Unidas para una prórroga en el aplazamiento de la reunión de los negociadores del armisticio, hasta el próximo sábado, ha sido entregado hoy a los comunistas por el coronel Willard B. Carlock, a las dos de la tarde. Los comunistas han accedido al aplazamiento. — Efe.

### Parece que Inglaterra, Francia y Canadá, han hecho objeciones

Tokio, 19. — En relación con el repentino aplazamiento de la reunión de los negociadores del armisticio coreano, se dice que Inglaterra, y posiblemente Francia y Canadá, han hecho objeciones de última hora a parte de la propuesta final que las Naciones Unidas habían proyectado presentar a los negociadores comunistas mañana miércoles en Panmunjom.

Se dice, asimismo, que los aliados eran opuestos a una actitud "más decidida" en Panmunjom, basándose de que el mando de las Naciones Unidas advirtiera a los rojos que comenzaría, a su arbitrio, la liberación de los prisioneros coreanos, si los rojos no accedían rápidamente a la propuesta final. Este era, en general, el esquema del plan indio aprobado por la asamblea general de la Onu en el

pasado mes de diciembre y que sería ofrecido a los comunistas en condiciones de «aceptarlo o dejarlo».

El plan indio estará más cerca de los términos de la propuesta comunista de 8 puntos sobre los prisioneros de guerra, que la contrapropuesta de la delegación aliada del 13 del corriente. El estancamiento principal consiste en la propuesta comunista de situar la suerte de los prisioneros anticomunistas en manos de una conferencia política, si rehusan regresar a su patria, después de las «explicaciones» que les den los rojos. — Efe.

### Comentarios de los periódicos rusos

Londres, 19. — Los diarios «Pravda» e «Izvestia», órganos respectivos del partido comunista y del Gobierno soviético, consagran hoy más de tres columnas cada uno a la cuestión de las negociaciones de tregua de Corea, usando titulares tales como «Son inaceptables los planes para la detención forzada de los prisioneros de guerra».

Publican dichos periódicos extensos informes de Pekín en los que se condenan las contrapropuestas de Harrison y «sus maliciosas declaraciones sobre los países neutrales». — Efe.

### Acusaciones de los comunistas chinos

Tokio, 19. — Los comunistas chinos alegan que el mando de las Naciones Unidas apela a métodos bárbaros para inducir a los prisioneros comunistas a renunciar a su patria.

Radio Pekín atribuye la declaración a prisioneros que han sido devueltos en el reciente intercambio. También pretendió que los aviadores aliados han provocado inundaciones en el norte de Corea, al romper la presa, con el fin de paralizar las conversaciones de tregua de Corea. — Efe.

## La primera mujer supersónica

Los Angeles, 19. — La primera mujer que ha volado a velocidad más rápida que la del sonido ha sido Jacqueline Cochran, que ha pilotado un «Sabre» de construcción canadiense, a 652 millas por hora, batiendo el «record» femenino de velocidad en vuelo. — Efe.

**TRAJES** A MEDIDA Y CONFECCION AMERICANAS SPORT **MODAS** TRAJES CHAQUETA ROPA INTERIOR • BOLSOS

**20 PLAZOS** SIN ENTRADA NI FIADOR ALMACENES **RUÍZ** PASCUAL Y GENIS, 24

**MUEBLES** JUEGOS DORMITORIO COMEDORES AMANER APARADORES - MUEBLES BUTACAS - REQUINEROS

SILLITAS NIÑO COCHECITOS **RELOJES** DESPERTADORES **GABARDINAS** BICICLETAS

## Visita a establecimientos fabriles de los miembros de la Conferencia Hispano-Arabe

### Estuvieron en Manises, en la empresa Elcano; fábrica de Novopán, Vilarrasa y en la de lámparas y muebles de Mariner

Esta mañana, continuando sus visitas a los establecimientos fabriles valencianos, los miembros de la Conferencia Hispano-Arabe que se está desarrollando en nuestra ciudad, gracias a la acertada iniciativa de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, de Valencia, marcharon en primer lugar a Manises, donde estuvieron en la fá-

dos últimos buques — además de muchos otros — botados en nuestros astilleros: el transbordador «Virgen de Africa» y el petrolero «Campanil», figurando también en hoteles como el Alhambra de nuestra ciudad y en otros suntuosos de Barcelona y otras ciudades españolas.

Los miembros de la Conferencia

Por eso, todos los extranjeros que han visitado, han reconocido unánimemente, que no tiene en Europa, y, por tanto, en el mundo. Da la sensación, además, por el gusto con que están dispuestas las numerosas salas, de que se trata de un museo, pero de un museo vivo, si podemos expresarnos así.

En estas magníficas instalaciones pueden contemplarse la espléndida colección de lámparas de bronce y de cristal, de las formas más variadas y bellas, relojes de esmalte, calidad artística, bandejas, cajas de música y los suntuosos muebles de sillones de estilo clásico, en que está especializada la casa de muebles que, como los que hacen los grandes artesanos de antaño, merecen ser firmados. En particular: son de admirar los de estilo clásico francés, que en nada desmerecen, antes al contrario, de los que figuran en los más renombrados castillos franceses: Versalles, Rambouillet, Fontainebleau, etc.

Los miembros árabes se han interesado, como en ninguna otra parte, por esta producción, haciendo numerosas preguntas sobre las posibilidades de exportación de la casa Mariner, que envía ya gran parte de sus productos al Oriente Medio, siendo distribuidos desde el puerto de Beirut, en el Líbano. Los delegados libaneses y jordanos pidieron al señor Mariner catálogos y precios, augurándole un magnífico mercado en sus países. Al pasar de una sala a otra, cada una de ellas que parece superior a las anteriores, los visitantes felicitaron efusivamente al señor Mariner, quien explicó la historia de la fábrica, fruto del tesón y del esfuerzo extraordinario de aquel hombre, bien conocido de los valencianos, don Enrique Mariner, que falleció en 1951 y que, partiendo de un simple artesano humildísimo, supo alcanzar, por méritos propios, los más altos puestos municipales, y que creó una industria que honra a nuestra ciudad por su calidad artística, continuadora de las tradiciones de



Los miembros árabes y españoles de la Conferencia, en una de las salas de la magnífica exposición de la casa MARINER

brica de cerámica y porcelana Hispánica, cuyas instalaciones recorrieron detenidamente, siéndoles explicado el proceso de fabricación por don Ricardo Trénor de Senmenat.

Desde allí pasaron a la factoría que Elcano tiene en Cuart de Poblet, para maquinaria auxiliar de navegación. Fueron recibidos por el director de la factoría, ingeniero señor Tortosa; por el consejero señor Robert y por otros directivos de la misma, quienes les acompañaron en su visita a las grandes naves de la factoría, talleres de forja, fundición, torneado, etc., que constituyen la primera parte del programa de la misma, programa que quedará completado con la fabricación de motores.

### En «Novopán»

A continuación marcharon a visitar la fábrica NOVOPAN, donde fueron recibidos por los señores Vilarrasa hijos, quienes les acompañaron por toda la fábrica y fueron explicándoles el proceso de su funcionamiento y de la fabricación única de su clase en España.

Los miembros de la Conferencia quedaron vivamente impresionados por esta fábrica, casi enteramente mecanizada y en la que en menos de una hora la primera materia queda convertida en el conglomerado que es el Novopán. La labor es de las que puede llamarse de cadena y el Novopán está teniendo tanto éxito que, pese a su capacidad de fabricación apenas da abasto para los pedidos, muchos de ellos del extranjero, y precisamente de algunos de los países que participan en la Conferencia.

Desde el año pasado, la producción de la fábrica ha aumentado en un cuarenta por ciento, produciendo conglomerados desde 8 a 32 milímetros de espesor, dependiendo la producción diaria del espesor de los tableros. Los miembros de la Conferencia pudieron contemplar el proceso de fabricación, que culmina cuando, bajo una presión de 1.500 toneladas, salen ya los conglomerados.

Los productos de este procedimiento, del que tiene la exclusividad en España el señor Vilarrasa, encuentran cada vez más demanda, debido a que, por su bondad, son cada día más solicitados. En la decoración, en las casas prefabricadas, en las chapas de madera, materiales para construcciones navales, ya que es prácticamente inalterable a los cambios atmosféricos, aparatos de radio, etc., tiene el Novopán gran campo de aplicación. Por eso se le ha aplicado en los

inquietieron datos sobre las posibilidades de exportación a sus países, preguntas que fueron atendidas cumplidamente por los hijos del señor Vilarrasa.

### En la Casa Mariner

A continuación, los miembros de la Conferencia Comercial Hispano-Arabe han visitado la casa de lámparas y muebles de estilo de la casa Mariner, donde fueron recibidos por los dueños. Tras los saludos y presentaciones, pasaron a recorrer las amplias y numerosas salas donde está instalada la exposición de la fábrica. Esta exposición provocó los elogios más vivos de los visitantes, admirados de la suntuosidad y buen gusto de las lámparas y muebles allí expuestos.

La casa, que fué fundada por don Enrique Mariner en 1893, hoy es la más importante de su clase, pu-



Los miembros de la Conferencia en la fábrica NOVOPAN

ciendo decirse que ha figurado ininterrumpidamente a la cabeza de la fabricación, a través de toda la evolución del alumbrado, desde los primitivos mecheros y lámparas de gas hasta las espléndidas arañas y lámparas de todas clases que hoy figuran en su muestrario, que junto con los muebles, abarca más de dos mil modelos, todos en fabricación.

La casa ocupa una extensión de más de cuatro mil metros cuadrados y trabajan allí unos cien obreros, verdaderos artifices, bajo la dirección de los dueños, de maravillas en cristal, bronce y muebles. La exposición constituye, sin duda, una de las visitas más interesantes que puede darse, por la calidad y belleza de los objetos en ella contenidos,

tesanas de belleza y de buen gusto que fueron patrimonio de Valencia. Y, como buena demostración de lo que decimos, valgan las efusivas felicitaciones que, al despedirse, prodigaron los miembros de la Conferencia a los señores Mariner hijos, continuadores de una dinastía ilustre en la industria valenciana.

Otras visitas. Por último, y antes de marchar a comer, los miembros de la Conferencia estuvieron breves instantes, dado la avanzada de la tarde, en la fábrica de tableros y chapas de Vilarrasa, S. A., donde les fue explicado el proceso de fabricación, recorriendo las vastas naves y almacenes de la fábrica.